

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése
2015. szeptember 18.
JEGYZŐKÖNYV
№ 9

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 11 fő testületi tag és 8 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 11 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015.évi költségvetésének előirányzat-módosítása a 2015.01.01.-09.18. időszakra
3. Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015. évi költségvetése II. negyedévi teljesítéséről
4. A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda vezetőjének beszámolója
5. A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának beszámolója
6. A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének kinevezése
7. A Bolgár Kutatóintézet vezetőjének kinevezése
8. Egyebek
 - 8.1. A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának kialakítása
 - 8.2. Bútorok megrendelése a Bolgár Kutatóintézetnek
 - 8.3. Az augusztus 17-i vihar okozta károk elhárítása
 - 8.4. Ösztöndíjpályázat kiírása
 - 8.5. Támogatás a Napkút Kiadónak
 - 8.6. Bulgáriai Nagy László-ünnepség
 - 8.7. Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft-vel

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 66/2015.(09.18.) BOÖ

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015.évi költségvetésének előirányzat-módosítása a 2015.01.01.-09.18. időszakra
3. Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015. évi költségvetése II. negyedévi teljesítéséről
4. A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda vezetőjének beszámolója
5. A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának beszámolója
6. A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének kinevezése
7. A Bolgár Kutatóintézet vezetőjének kinevezése
8. Egyebek
 - 8.1. A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának kialakítása
 - 8.2. Bútorok megrendelése a Bolgár Kutatóintézetnek
 - 8.3. Az augusztus 17-i vihar okozta károk elhárítása
 - 8.4. Ösztöndíjpályázat kiírása
 - 8.5. Támogatás a Napkút Kiadónak
 - 8.6. Bulgáriai Nagy László-ünnepség
 - 8.7. Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft-vel

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 67/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

1. napirendi pont

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

2. napirendi pont: A Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015. évi költségvetésének előirányzat-módosítása a 2015.01.01.-09.18. időszakra

Előterjesztő: Gazdasági vezető

Az elnök felkérésére Halasi Márta gazdasági vezető tájékoztatja a képviselő-testületet a BOÖ 2015. évi költségvetésének előirányzat-módosításáról.

Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúlag jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2015. évi költségvetésének előirányzat-módosítását, amely jelen jegyzőkönyv 1. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 68/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúlag jóváhagyja a Bolgár Országos Önkormányzat 2015. évi költségvetésének előirányzat-módosítását, amely jelen jegyzőkönyv 1. sz. mellékletét képezi.

3. napirendi pont: Tájékoztató a Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei 2015. évi költségvetése II. negyedévi teljesítéséről

Előterjesztő: Gazdasági vezető

Halasi Márta gazdasági vezető a képviselő-testület elé terjeszti a BOÖ 2015. II. negyedévi beszámolóját. A képviselő-testület megtárgyalja a beszámolót.

Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a BOÖ 2015. II. negyedévi beszámolóját, amely a jelen jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 69/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a BOÖ 2015. II. negyedévi beszámolóját, amely a jelen jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

4. napirendi pont: A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda vezetőjének beszámolója

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Szőke Katalin óvodavezető megbetegedett, de elküldte az írásos beszámolóját a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2014/2015-ös nevelési évben. Az elnök felolvassa a beszámolót.

A képviselő-testület megismerkedik a beszámolóval, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja Szőke Katalin óvodavezető beszámolóját a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2014/2015-ös nevelési évben. A beszámoló jelen jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 70/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja Szőke Katalin óvodavezető beszámolóját a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2014/2015-ös nevelési évben. A beszámoló jelen jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi.

5. napirendi pont: A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának beszámolója

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök felkéri Kjoszeva Szvetlát, hogy tartsa meg beszámolóját a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola működéséről a 2014/2015-ös tanévben.

Kjoszeva Szvetla megtartja a beszámolót.

A képviselő-testület megismerkedik a beszámolóval, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja Kjoszeva Szvetla igazgató beszámolóját a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola működéséről a 2014/2015-ös tanévben.

A beszámoló jelen jegyzőkönyv 4. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 71/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja Kjoszeva Szvetla igazgató beszámolóját a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola működéséről a 2014/2015-ös tanévben.

A beszámoló jelen jegyzőkönyv 4. sz. mellékletét képezi.

6. napirendi pont: A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének kinevezése

Előterjesztő: Elnök

Az elnök javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének Ivanova Teodora Ilievát nevezze ki.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete 2015. október 1-től a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének Ivanova Teodora Ilievát nevezi ki (a.n.: Djulgerova Nacseva Cvetanka, lakcím: 1132 Bp., Visegrádi u. 67/B). A kinevezési okirat a jelen jegyzőkönyv 5. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 72/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete 2015. október 1-től a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjének Ivanova Teodora Ilievát nevezi ki (a.n.: Djulgerova Nacseva Cvetanka, lakcím: 1132 Bp., Visegrádi u. 67/B). A kinevezési okirat a jelen jegyzőkönyv 5. sz. mellékletét képezi.

7. napirendi pont: A Bolgár Kutatóintézet vezetőjének kinevezése

Előterjesztő: Elnök

Az elnök javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Kutatóintézet vezetőjének Tyutyunkova Mónikát nevezze ki.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete 2015. október 1-től a Bolgár Kutatóintézet vezetőjének Tyutyunkova Mónikát (a.n.: Bojcseva Cvetana, lakcím: 1148 Budapest, Nagy Lajos király útja 43/a) nevezi ki. A kinevezési okirat a jelen jegyzőkönyv 6. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 73/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete 2015. október 1-től a Bolgár Kutatóintézet vezetőjének Tyutyunkova Mónikát (a.n.: Bojcseva Cvetana, lakcím: 1148 Budapest, Nagy Lajos király útja 43/a) nevezi ki. A kinevezési okirat a jelen jegyzőkönyv 6. sz. mellékletét képezi.

8.1. napirendi pont: A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának kialakítása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának, irattárának és könyvtárszobájának kialakítási munkálatai közül a falak festésére, parketta csiszolására és lakkozására, valamint a nyílászárók mázolására és javítására a Promomax Hungary Kft. adott árajánlatot bruttó 1.455.013 Ft értékben, a galéria kiépítésére, falburkolat kialakítására, tároló szekrény, íróasztalsziget, bejárati ajtó gyártására és szállítására pedig a Larian 2005 Faipari Kft.

adott árajánlatot bruttó 2.754.668 Ft értékben. Az elnök azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy a festést, a parketta csiszolását és lakkozását, valamint a nyílászárók mázolását és javítását a Bolgár Országos Önkormányzat, a galéria, a falburkolat, a bútorok és a bejárati ajtó elkészítését pedig a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ fizesse.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának, irattárának és könyvtárszobájának a kialakítását. A falfestés, parkettacsiszolás és -lakkozás, valamint a nyílászárók mázolása és javítása munkák kivitelezője a PromoMax Hungary Kft (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-43) nettó 1.145.680,-Ft, + áfa, azaz nettó egymillió-száznegyvenötezer-hatszáznyolcvan forint + áfa, bruttó 1.455.013 Ft értékben. Az 1.455.013 Ft összeget a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 74/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ új irodájának, irattárának és könyvtárszobájának a kialakítását. A falfestés, parkettacsiszolás és -lakkozás, valamint a nyílászárók mázolása és javítása munkák kivitelezője a PromoMax Hungary Kft (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-43) nettó 1.145.680,-Ft, + áfa, azaz nettó egymillió-száznegyvenötezer-hatszáznyolcvan forint + áfa, bruttó 1.455.013 Ft értékben. Az 1.455.013 Ft összeget a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A galéria kiépítése, homlokzati nyílászárók javítása, falburkolat kialakítása, tároló szekrény, íróasztalsziget, bejárati ajtó gyártása és szállítása munkák kivitelezője a Larian 2005 Faipari Kft. (2651 Rétság, Zrínyi u. 11-19., adószám: 13493301-21-2) nettó 2.169.030,-Ft, + áfa, azaz nettó kétmillió-százhatvankilencezer-harminc forint + áfa, bruttó 2.754.668 Ft értékben. A 2.754.668 Ft összeget a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ fizeti ki.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 75/2015.(09.18.) BOÖ

A galéria kiépítése, homlokzati nyílászárók javítása, falburkolat kialakítása, tároló szekrény, íróasztalsziget, bejárati ajtó gyártása és szállítása munkák kivitelezője a Larian 2005 Faipari Kft. (2651 Rétság, Zrínyi u. 11-19., adószám: 13493301-21-2) nettó 2.169.030,-Ft, + áfa, azaz nettó kétmillió-százhatvankilencezer-harminc forint + áfa, bruttó 2.754.668 Ft értékben. A 2.754.668 Ft összeget a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ fizeti ki.

8.2. napirendi pont: Bútorok megrendelése a Bolgár Kutatóintézetnek

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Kutatóintézet részére könyves szekrények gyártására és szállítására a Larian 2005 Faipari Kft. adott árajánlatot összesen bruttó 1.006.221 Ft értékben.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Kutatóintézet részére könyves szekrények gyártását és szállítását összesen 792.300,-Ft, + áfa, azaz nettó hétszázkilencvenkétezer-háromszáz forint + áfa, bruttó 1.006.221 Ft értékben.

A munkák kivitelezője a Larian 2005 Faipari Kft. (2651 Rétság, Zrínyi u. 11-19., adószám: 13493301-21-2). Az 1.006.221 Ft összeget a Bolgár Kutatóintézet fizeti ki.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 76/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a Bolgár Kutatóintézet részére könyves szekrények gyártását és szállítását összesen 792.300,-Ft, + áfa, azaz nettó hétszázkilencvenkétezer-háromszáz forint + áfa, bruttó 1.006.221 Ft értékben. Az 1.006.221 Ft összeget a Bolgár Kutatóintézet fizeti ki.

A munkák kivitelezője a Larian 2005 Faipari Kft. (2651 Rétság, Zrínyi u. 11-19., adószám: 13493301-21-2).

8.3. napirendi pont: Az augusztus 17-i vihar okozta károk elhárítása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a 2015. augusztus 17-i vihar és esőzés komoly károkat okozott az épületben. Víz alá kerültek és tönkrementek a kazánok, a pince szintjén lévő helyiségekben újra kel festetni több falat és fertőtlenítést kell végezni. Az elvégzendő javítások és munkálatok összesen közel 3.000.000 Ft-ba fognak kerülni.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a 2015. augusztus 17-i vihar okozta károk elhárításához szükséges javításokat és munkálatokat (kazánjavítás, festés, fertőtlenítés stb.) legfeljebb 3.000.000 Ft értékben elvégeztesse.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 77/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a 2015. augusztus 17-i vihar okozta károk elhárításához szükséges javításokat és munkálatokat (kazánjavítás, festés, fertőtlenítés stb.) legfeljebb 3.000.000 Ft értékben elvégeztesse.

8.4. napirendi pont: Ösztöndíjpályázat kiírása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal együtt az elmúlt évekhez hasonlóan idén is írjon ki pályázatot ösztöndíjra a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben). Az odaítélhető ösztöndíjak számáról és az anyagi forrás biztosításáról majd a beérkezett pályázatok számának függvényében döntenek. Az ösztöndíjpályázat a Bolgár Hírek c. havilapban és a Bolgár Országos Önkormányzat honlapján kerüljön meghirdetésre.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben). Az odaítélhető ösztöndíjak számáról és az anyagi forrás biztosításáról a beérkezett pályázatok számának függvényében később döntenek. Az ösztöndíjpályázat a Bolgár Hírek c. havilapban és a Bolgár Országos Önkormányzat honlapján kerül meghirdetésre.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 78/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy ösztöndíjpályázatot ír ki a bolgár közösség kulturális életében aktívan részt vevő diákok számára (középiskolásoknak havi 5000 Ft, felsőfokú tanulmányokat végzőknek havi 10000 Ft mértékben). Az odaítélhető ösztöndíjak számáról és az anyagi forrás biztosításáról a beérkezett pályázatok számának függvényében később döntenek. Az ösztöndíjpályázat a Bolgár Hírek c. havilapban és a Bolgár Országos Önkormányzat honlapján kerül meghirdetésre.

8.5. napirendi pont: Támogatás a Napkút Kiadónak

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök a képviselő-testülete elé terjeszti, hogy a Napkút Kiadó támogatási kérelmet nyújtott be a Bolgár Országos Önkormányzathoz a 2015-ben megjelenő bolgár vonatkozású könyvei kiadásának tárgyában. Az elnök azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ támogassa 200.000 Ft-tal a Napkút Kiadót.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ 200.000 Ft azaz kétszázezer forint támogatást nyújt a Napkút Kiadónak a 2015-ben megjelenő bolgár vonatkozású könyvei kiadásához. Felhatalmazza a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjét, hogy kösse meg a támogatási megállapodást.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 79/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ 200.000 Ft azaz kétszázezer forint támogatást nyújt a Napkút Kiadónak a 2015-ben megjelenő bolgár vonatkozású könyvei kiadásához. Felhatalmazza a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ vezetőjét, hogy kösse meg a támogatási megállapodást.

8.6. napirendi pont: Bulgáriai utazás

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Nagy László születésének 90. évfordulója alkalmából ünnepséget szerveznek Szófiában és Szmoljanban 2015. október 6-7-én. Javasolja, hogy a két ünnepségen a Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testületének tagjaként dr. Irinkov Dimiter Mihály vegyen részt.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Irinkov Dimiter Mihály képviselőt küldi ki a 2015. október 6-7-én Szófiában és Szmoljanban megrendezendő Nagy László-émlékünnepségre. Az utazás költségét (Budapest-Szófia-Budapest repülőjegy) a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 80/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Irinkov Dimiter Mihály képviselőt küldi ki a 2015. október 6-7-én Szófiában és Szmoljanban megrendezendő Nagy László-émlékünnepségre. Az utazás költségét (Budapest-Szófia-Budapest repülőjegy) a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

8.7. napirendi pont: Bérleti szerződés a Trakia Trade Kft-vel

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a 2015. április 10-i ülésen meghozott 35/2015.(04.10.) BOÖ határozat ellenére 2015. 05. 01-től a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyhája nem került bérbeadásra a Trakia Trade Kft.-nek, mivel a helyiség többször beázott, ami miatt fertőtleníteni és festeni kellett. A bérbeadásra 2015. november 1-től kerülhet sor.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy hatályon kívül helyezi a 35/2015.(04.10.) BOÖ határozatot, és 2015. 11. 01-től adja bérbe a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyháját a Trakia Trade Kft.-nek (székhely: 1188 Budapest, Napló u.81/b, adószám: 25102817-1-43, Cgj.: 01-09-199839, képviseli: Posztolova Iva Nikolova ügyvezető) havi 40.000

Ft, azaz negyvenezer forint bérleti díjért. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés megkötésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 81/2015.(09.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy hatályon kívül helyezi a **35/2015.(04.10.) BOÖ** határozatot, és 2015. 11. 01-től adja bérbe a Bajza u. 44. szám alatti épület pinceszinti konyháját a Trakia Trade Kft.-nek (székhely: 1188 Budapest, Napló u.81/b, adószám: 25102817-1-43, Cgj.: 01-09-199839, képviseli: Posztolova Iva Nikolova ügyvezető) havi 40.000 Ft, azaz negyvenezer forint bérleti díjért. Felhatalmazza az elnököt a bérleti szerződés megkötésére.

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf



a Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke

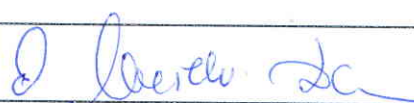
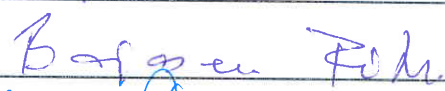
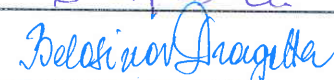
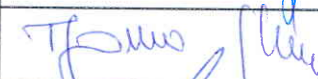
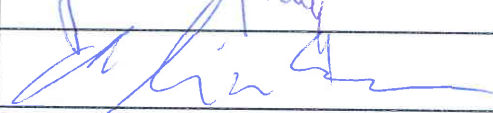
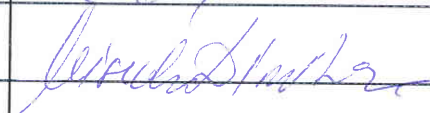
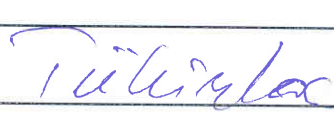
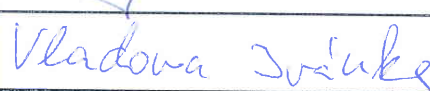


Jegyzőkönyv-hitelesítő



БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT
2015. szeptember 18.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Bajcsev Borisz Iván	
3.	Bajcsev Encsev Péter	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Bonev Jordán	
6.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
7.	Hadzsikosztova Gabriella	
8.	Karailiev Iván	
9.	Kusev Nikola	
10.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
11.	Tanev Dimiter	
12.	Tütünikov-Hrisztov Jordán	
13.	Tyütyünikov Galin	
14.	Valcsev-Ivanov János	
15.	Vladova Ivanova Ivanka	

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT
2015. szeptember 18.

JELENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	Major Ádámné
2.	Varga Zsanett	Varga Zsanett
3.	Azari Zsuzsanna	Azari Zsuzsanna
5.	Kalicov Vladimir	
6.	Varga Szimeon	
7.	ANDONOV ALEKSZI PETROV	Andonov Alekszi Petrov
8.	KFOSZEVA SZUETLA	Kfoszeva Szvetla

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bolgár Országos Önkormányzat 2015.évi elemi költségvetés eredeti előirányzatát módosítani szükséges az Államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény, és annak végrehajtásáról szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet előírásainak figyelembe vételével.

A módosítás az előző évi pénzmaradvány és az év folyamán terven felül beérkezett többlet bevétel összegével és a főcsoportok közötti előirányzat változtatással történik.

A mellékelt táblázat intézményenként tartalmazza tételesen és kiadási, bevételi csoportonként a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési szerveinek 2015. évi elemi költségvetés előirányzatát és a jelen javaslatban szereplő módosítási és átcsoportosítási javaslatokat, valamint a módosított előirányzatok összegét.

Az előirányzat módosítás táblázata a jogszabályi előírásoknak megfelelően a Bolgár Országos Önkormányzat és költségvetési intézményei adatait (Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala, Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda, Bolgár Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola, Bolgár Központ, Bolgár Kutatóintézet) adatait külön-külön is, és együttesen is tartalmazza.

Az előirányzat módosítás e Ft-ban szerepel.

A 2015. évi elemi költségvetés módosítására az alábbi javaslatot tesszük:

1./ 2015. évi Többletbevételek miatt:

Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala	
<i>Működési bevételek - Biztosító által fizetett kártérítés</i>	18
Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda	
<i>Működési célú támogatások ÁH-n belül</i>	608
<i>Működési bevétel – Szolgáltatások ellenértéke</i>	50
<i>Működési bevétel - Egyéb működési bevétel</i>	8
<i>Működési bevétel összesen</i>	58
<i>Óvoda Költségvetési Bevételek összesen</i>	666
Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola	
<i>Működési célú támogatások ÁH-n belül – Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatok</i>	1.100
<i>Működési célú átvett pénzeszközök</i>	5.429
<i>Egyéb műk. célú átvett pénzeszközök – Bolgár Államtól</i>	
<i>Iskola Költségvetési Bevételek összesen</i>	6.529
Bolgár Központ	0
Bolgár Kutatóintézet	0

Bolgár Országos Önkormányzat „saját”	
<i>Működési célú támogatások ÁH-n belülről – Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülről</i>	4.795
<i>Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belül – Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről</i>	0
Működési bevételek – Szolgáltatások ellenértéke	2.960
Működési bevételek - Közvetített szolgáltatások	12.976
BOÖ-saját Működési bevételek összesen	15.936
<i>Működési célú átvett pénzeszköz - Egyéb működési célú átvett pénzeszközök</i>	1.000
BOÖ –saját Költségvetési bevételek összesen	21.731
BOÖ és intézményei Többletbevétel mindösszesen	28.944

2014. Évi pénzmaradvány előirányzat módosítás

Hivatal	2.025
Óvoda	4.104
Iskola	9.784
Bolgár Központ	1.041
Bolgár Kutatóintézet	0
Bolgár Országos Önkormányzat - saját	5.830
Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei összesen	22.784

Központi, irányítószervi támogatás előirányzat módosítás

Hivatal	0
Óvoda	-3.207
Iskola	489
Bolgár Központ	0
Bolgár Kutatóintézet	4.027
Bolgár Országos Önkormányzat - saját	

Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei összesen	1.309
---	--------------

A 2015.évi többletbevételek és 2014.évi pénzmaradvány felhasználás intézményenkénti kiadási főcsoportonként az alábbiak szerint került előirányzat módosításra:

Intézmény	Bevétel összesen			
	2014.évi pm.	többlet bevételek	irányító-szervi kgtv. támogatás	összes
<i>Hivatal</i>	2.025	18	0	2.043
<i>Óvoda</i>	4.104	666	-3.207	1.563
<i>Iskola</i>	9.784	6.529	489	16.802
<i>Központ</i>	1.041	0	0	1.041
<i>Kutatóint.</i>	0	0	4.027	4.027
<i>BOÖ</i>	5.830	21.731		27.561
BOÖ és Intézményei összesen	22.784	28.944	1.309	53.037

Intézmény	Szem. juttat.	Járulék	Dologi	Ellát. pénzbe li juttatá sa	Egyéb műk.c. kiadások	Beruhá zás	Felújítás	Finansz .kiad.	Kiadás Összese n
<i>Hivatal</i>	0	0	1.281			762			2043
<i>Óvoda</i>	-989	-264	1.549		1.267	0			1.563
<i>Iskola</i>	3.921	973	10.527		11	1.370			16.802
<i>Központ</i>	360	93	-16			604			1.041
<i>Kutatóintézet</i>	1.599	436	1.000			992			4.027
<i>BOÖ - saját</i>	1.658	558	12.655	334	787		10.260	1309	27.561
BOÖ és Intézményei összesen	6.549	1.796	26.996	334	2.065	3.728	10.260	1.309	53.037

2./ Átcsoportosítások

Kiadási főcsoporton belüli sorok közötti előirányzat változtatás.

Intézmény	Bér		Dologi		Egyéb műk.c. kiadás	beruházás	felújítás	összesen
Hivatal	0	0	+1.656	-.1656		0	0	0
Óvoda	-696	696	0	0		0	0	0
Iskola	0	0	-387	387		0	0	0
Központ	-144	160	-16	0		0	0	0
Kutatóintézet	0	0	--992	0		992	0	0
BOÖ	0	0	-4705	+4.990	1.412		-1.697	0
BOÖ és intézm. össz.	-840	+856	-4.444	3.721	1.412	992	-1.697	0

Kérem a Képviselő- testületet, hogy a 2015. évi költségvetés előirányzat módosításokat 0elfogadni szíveskedjen.

Egyben kérem a Testületet, járuljon hozzá, hogy a KGR K11 adatszolgáltatás során a saját bevételek előirányzatát, valamint a technikai jellegű átcsoportosításokat az Elnök a Testület a következő soros ülésén való utólagos tájékoztatása mellett engedélyezhesse.

Budapest, 2015. szeptember

dr. Muszev Dancso

a Bolgár Országos Önkormányzat

elnöke

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.08.31.

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal					Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda				
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gyvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Kt.gyvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	10 980				10 980	19 087	564		-1 416	18 235
2.	Béren kívüli juttatások(K1107)	548				548	959	-672		499	786
3.	Közlekedési költségtérítés (K1109)					0		672		-636	36
4.	Egyéb költségtérítések (K1110)					0					0
5.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		0			0		720			720
6.	ebből: biztosítási díjak(K1113)					0					0
7.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	11 528	0	0		11 528	20 046	1 284	0	-1 553	19 777
8.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)					0					0
9.	Működésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)					0	1 560	-767	-4	-20	769
10.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	500				500		47	4	20	71
11.	Külső személyi juttatások(K12)	500	0	0		500	1 560	-720	0	0	840
12.	Személyi juttatások összesen (K1)	12 028	0	0		12 028	21 606	564	0	-1 553	20 617
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	3 359	0	0	0	3 359	5 772	152	0	-416	5 508
14.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)					0					0
15.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)					0					0
16.	ebből: koredev.-biztosítási járulék (K2)					0					0
17.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)					0					0
18.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)					0					0
19.	ebből: munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kirz.zei kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)					0					0
20.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)					0					0
21.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	0				0	210	748		257	1 215
22.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	790	300			1 090	526	748	-53	125	1 346
23.	Áruszerzés (K313)					0					0
24.	Készletbeszerzés (K31)	790	300	0		1 090	736	1 496	-53	382	2 561
25.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	310		13	377	700					0
26.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	1 900		-13	-377	1 510			53	20	73
27.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	2 210	0	0	0	2 210	0	0	53	20	73
28.	Közüzemi díjak (K331)	980	935	201		2 116					0
29.	Vásárolt élelmezés (K332)					0	2 174				2 174
30.	Bérelti és lízingdíjak (K333)	30				30	804				804
31.	ebből: a közszféra és a magánszféra együttműködésének (PPP) alapu szerz.konstr.(K331)					0					0
32.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	1 016			18	1 034	600				600
33.	Közvetített szolgáltatások (K335)	5 214	-935	-201		4 078	600				600
34.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)					0					0
35.	Szakmai tevékenységet segítő szolgálát. (K336)					0	180	121			301
36.	Egyéb szolgáltatások (K337)	4 990	592			5 582	2 539			-854	1 685
37.	Szolgáltatási kiadások (K33)	12 230	592	0	18	12 840	6 897	121	0	-854	6 164
38.	Kiküldetések kiadásai (K341)	600				600		100			100
39.	Reklám- és propaganda kiadások (K342)					0					0
40.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	600	0			600	0	100	0	0	100
41.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	2 842	241			3 083	1 963	404		-120	2 247
43.	Kamatkiadások (K353)		130		-130	0					0

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.08.31.

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal						Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda				
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége						091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	
44.	ebből: Államháztartáson belül (K353)					0					0	
45.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)					0					0	
46.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)					0					0	
47.	Egyéb dologi kiadások (K355)				130	130					0	
48.	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (K35)	2 842	371	0	0	3 213	1 963	404	0	-120	2 247	
49.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	18 672	1 263	0	18	19 953	9 596	2 121	0	-572	11 145	
50.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)										0	
51.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)										0	
52.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)										0	
53.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)					0					0	
54.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0			0	0	0	0	0	0	
55.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)							8			8	
56.	Ebből: EU										0	
57.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)							1 259			1 259	
58.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0				0	0				0	
59.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)					0					0	
60.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)					0					0	
61.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)					0					0	
62.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)					0					0	
63.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	0			0	0	1 267	0	0	1 267	
64.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)					0					0	
65.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)					0					0	
66.	Informaiikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)					0					0	
67.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		600			600					0	
68.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		162			162					0	
69.	Beruházások (K6)	0	762	0		762	0	0	0	0	0	
70.	Ingatlan felújítása (K71)											
71.	Informatikai eszközök felújítása (K72)											
72.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)											
73.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)											
74.	Felújítások (K7)	0	0			0	0	0	0	0	0	
75.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)					0						
76.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K84)					0						
77.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)					0						
78.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	34 059	2 025	0	18	36 102	36 974	4 104	0	-2 541	38 537	
79.	Finansz.kiad.-Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)											
80.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	34 059	2 025	0	18	36 102	36 974	4 104	0	-2 541	38 537	
	Bevételek											
1.	Egyéb mük. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)					0				608	608	
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B16)											
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	0	0		0	0	0	0	608	608	
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)					0					0	
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B25)					0					0	
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)					0					0	

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal					Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda				
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)					0				50	50
8.	Ebből:					0					0
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)	5214				5214					0
10.	ebből: Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)					0					0
11.	Ellátási díjak (B405)					0	3 098				3 098
12.	Kamatbevételek (B408)					0					
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)					0					0
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)					0					0
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))					0					0
	Biztosító által fizetett kártérítés(B410)				18	18					
16.	Egyéb működési bevételek (B411)					0				8	8
17.	Működési bevételek (B4)	5214	0	0	18	5232	3 098	0	0	58	3 156
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)					0					0
19.	Ebből: Háztartások (B63)					0					0
20.	Ebből: Európai Unió (B63)					0					0
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)					0					0
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)					0					0
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)					0					0
24.	Ebből háztartások (B73)					0					0
25.	Ebből: Európai Unió (B73)					0					0
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)					0					0
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)					0					0
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	5214	0	0	18	5232	3 098	0	0	666	3 764
29.	Előző év ktgvét.maradványának igénybevétele (B8131)		2025			2025		4 104			4 104
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	28845				28845	33 876			-3 207	30 669
	Finanszírozási bevételek (B8.)	28845	2025	0	0	30870	33 876	4 104	0	-3 207	34 773
31.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	34059	2025	0	18	36102	36 974	4 104	0	-2 541	38 537
			0	0	0	0	0	0	0	0	0

Budapest, 2015. szeptember 09.

Halasi Márta BOÖ Hivatal gazd. Vez.

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.12.31.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					Bolgár Központ				
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	12 371				12 371	7 404				7 404
2.	Béren kívüli juttatások(K1107)	548	164			712	411			123	534
3.	Közlekedési költségátértesítés (K1109)					0					0
4.	Egyéb költségátértesítések (K1110)					0					0
5.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		360		360	720		344	160	-504	0
6.	ebből: biztosítási díjak(K1113)					0					0
7.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	12 919	524	0	360	13 803	7 815	344	160	-381	7 938
8.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)					0					0
9.	Működésére irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	1 620				1 620	1 200		-144	381	1 437
10.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		1 927		1 110	3 037	800				800
11.	Külső személyi juttatások(K12)	1 620	1 927	0	1 110	4 657	2 000	0	-144	381	2 237
12.	Személyi juttatások összesen (K1)	14 539	2 451	0	1 470	18 460	9 815	344	16	0	10 175
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	3 871	595	0	378	4 844	2 748	93	0		2 841
14.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)					0					0
15.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)					0					0
16.	ebből: koredev.-biztosítási járulék (K2)					0					0
17.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)					0					0
18.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)					0					0
19.	ebből: munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)					0					0
20.	ebből: munkáltatókat terhelő SzJA (K2)					0					0
21.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	750	1 150		158	2 058	413			-260	153
22.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	310	33			343	400				400
23.	Árubeszerzés (K313)					0					0
24.	Készletbeszerzés (K31)	1 060	1 183	0	158	2 401	813	0	0	-260	553
25.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	0	478	-87	100	491					0
26.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)			87	39	126			203	260	463
27.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	478	0	139	617	0	0	203	260	463
28.	Közütemi díjak (K331)					0	0				0
29.	Vásárolt ételmezés (K332)					0					0
30.	Bérelti és lízingdíjak (K333)					0	480				480
31.	ebből: a közszférára és a magánszférára együttesen (PPP) alapú szerz.konstr.(K331)					0					0
32.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	200	2 000			2 200	250				250
33.	Közvetített szolgáltatások (K335)	1 289	535		528	2 352	1 289				1 289
34.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	1 289	535			1 824	1 289				1 289
35.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)	1 500			334	1 834	6 306	-49	-450	-900	4 907
36.	Egyéb szolgáltatások (K337)	1 211	1 581			2 792	477		198	900	1 575
37.	Szolgáltatási kiadások (K33)	4 200	4 116	0	862	9 178	8 802	-49	-252	0	8 501
38.	Kiküldetések kiadásai (K341)		2 252			2 252	626				626
39.	Reklám-és propaganda kiadások (K342)										
40.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	0	2 252	0		2 252	626	0	0	0	626
41.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	1 249	869		170	2 288	2 190			-40	2 150
43.	Kamatkiadások (K353)		300		-300	0		49	-49		0

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					Bolgár Központ				
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
44.	ebből: Államháztartáson belül (K353)					0					0
45.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)					0					0
46.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)					0					0
47.	Egyéb dologi kiadások (K355)				300	300			82	40	122
48.	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (K35)	1 249	1 169	0	170	2 588	2 190	49	33	0	2 272
49.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	6 509	9 198	0	1 329	17 036	12 431	0	-16	0	12 415
50.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)										
51.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)					0					
52.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)										
53.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)					0					0
54.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0			0	0	0			0
55.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)		11			11					
56.	Ebből: EU										
57.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)										
58.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0				0	0				0
59.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K506)					0					0
60.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)										0
61.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)					0					0
62.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)					0					0
63.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	11			11	0	0			0
64.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)			0		0					0
65.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)					0					0
66.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)					0					0
67.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		1 000		79	1 079	1 977	461			2 438
68.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		270		21	291	129	143			272
69.	Beruházások (K6)	0	1 270	0	100	1 370	2 106	604	0	0	2 710
70.	Ingatlan felújítása (K71)										
71.	Informatikai eszközök felújítása (K72)										
72.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)										
73.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)										
74.	Felújítások (K7)	0	0			0	0	0			0
75.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)										
76.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K84)										
77.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)						0	0			0
78.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	24 919	13 525	0	3 277	41 721	27 100	1 041	0	0	28 141
79.	Finansz.kiad.-Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)										
80.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	24 919	13 525	0	3 277	41 721	27 100	1 041	0	0	28 141
	Bevételek										
1.	Egyéb mük. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)	0	500		600	1 100					0
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B16)		500		600	1 100					0
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	500	0	600	1 100	0	0	0		0
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)					0					
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B25)					0					
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)					0					

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					Bolgár Központ				
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)					0					
8.	Ebből:					0					
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)					0					
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)					0					
11.	Ellátási díjak (B405)					0					
12.	Kamatbevételek (B408)					0					
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)					0					
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)					0					
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))					0					
	Biztosító által fizetett kártérítés(B410)										
16.	Egyéb működési bevételek (B411)					0					
17.	Működési bevételek (B4)	0	0	0	0	0	0	0			0
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)		2 752		2 677	5 429					
19.	Ebből: Háztartások (B63)					0					
20.	Ebből: Európai Unió (B63)					0					
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)					0					
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	2 752	0	2 677	5 429					
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)					0					
24.	Ebből háztartások (B73)					0					
25.	Ebből: Európai Unió (B73)					0					0
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)					0					0
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)					0	0	0			0
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	0	3 252	0	3 277	6 529	0	0	0		0
29.	Előző év ktgvet,maradványának igénybevétele (B8131)		9 784			9 784		1 041			1 041
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	24 919	489			25 408	27 100				27 100
	Finanszírozási bevételek (B8.)	24 919	10 273	0	0	35 192	27 100	1 041	0		28 141
31.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	24 919	13 525	0	3 277	41 721	27 100	1 041	0		28 141
			0	0	0	0	0	0	0	0	0

Budapest, 2015. szeptember 09.

Halasi Márta BOÖ Hivatal gazd. Vez.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kutatóintézet					Bolgár Országos Önkormányzat - saját				
	COFOG száma, megnevezése	014040 Társadalomtudományi, humán alapkutatás					011140 Országos és helyi nemzeti és önkormányzatok igazgatási tevékenysége				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)			1 530	21	1 551					0
2.	Béren kívüli juttatások(K1107)			48		48					0
3.	Közlekedési költségtérítés (K1109)										0
4.	Egyéb költségtérítések (K1110)										0
5.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)										
6.	ebből: biztosi díjak(K1113)										
7.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)			1 578	21	1 599	0	0			0
8.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)						4 800	750			5 550
9.	Működésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)						612				612
10.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)						700	908			1 608
11.	Külső személyi juttatások(K12)			0	0	0	6 112	1 658	0		7 770
12.	Személyi juttatások összesen (K1)			1 578	21	1 599	6 112	1 658	0		7 770
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)			430	6	436	1 803	558	0	0	2 361
14.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)			430	6	436	1 803	558			2 361
15.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)			0							0
16.	ebből: korendv.-biztosítási járulék (K2)										0
17.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)										0
18.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)										0
19.	ebből: munkaadókat a foglalkoztatottak részére történő kifizetési kötelezettségek (K2)										0
20.	ebből: munkáltatókat terhelő SzJA (K2)										0
21.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)						200	257	0		457
22.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)			781	-781	0	100	121	165		386
23.	Árubeszerzés (K313)						0				0
24.	Készletbeszerzés (K31)			781	-781	0	300	378	165		843
25.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)							14		6	20
26.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)							18	32	181	231
27.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)						0	32	32	187	251
28.	Közüemi díjak (K331)										0
29.	Vásárolt élelmiszer (K332)										0
30.	Bérleti és lízingsdíjak (K333)						30	157		-187	0
31.	ebből: a közszférára és a magánszféra együttműködésének alapú szerz.konstr.(K331)										0
32.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)						205				205
33.	Közvetített szolgáltatások (K335)									382	382
34.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)										0
35.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)							3135	187	424	3 746
36.	Egyéb szolgáltatások (K337)			787		787	7 120	1633	940	2 792	12 485
37.	Szolgáltatási kiadások (K33)			787		787	7 355	4 925	1 127	3 411	16 818
38.	Kiküldetések kiadásai (K341)						4 276				4 276
39.	Reklám-és propaganda kiadások (K342)										0
40.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)						4 276	0	0		4 276
41.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)			424	-211	213	1 270	1 170		272	2 712
43.	Kamatkiadások (K353)							443	4	-447	0

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.12.31.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kutatóintézet					Bolgár Országos Önkormányzat - saját				
	COFOG száma, megnevezése	014040 Társadalomtudományi, humán alapkutatás					011140 Országos és helyi nemzeti önkormányzatok igazgatási tevékenysége				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
44.	ebből: Államháztartáson belül (K353)										0
45.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)										0
46.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)										0
47.	Egyéb dologi kiadások (K355)									956	956
48.	Külföle befizetések és egyéb dologi kiadások (K35)			424	-211	213	1 270	1 613	4	781	3 668
49.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN			1 992	-992	1 000	13 201	6 948	1 328	4 379	25 856
50.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)										
51.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)										
52.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)										
53.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)						1 000		0	334	1 334
54.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)						1 000	0	0	334	1 334
55.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)										0
56.	Ebből: EU										0
57.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)							703	84		787
58.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)						1 200				1 200
59.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)										0
60.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)						21 800		-1 412	1 412	21 800
61.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)										0
62.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)										0
63.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)						23 000	703	-1 328	1 412	23 787
64.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)										0
65.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)										0
66.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)										0
67.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)				781	781					0
68.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)				211	211					0
69.	Beruházások (K6)			0	992	992	0	0	0		0
70.	Ingatlan felújítása (K71)						8 571	7 525		554	16 650
71.	Informatikai eszközök felújítása (K72)										0
72.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)										0
73.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)						2 314	2 032		149	4 495
74.	Felújítások (K7)						10 885	9 557	0	703	21 145
75.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)							0			0
76.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K84)										0
77.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)						0	0			0
78.	Költségvetési kiadások (K1-K8)			4 000	27	4 027	56 001	19 424	0	6 828	82 253
79.	Finansz.kiad,-Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)						114 740		4 489	-3 180	116 049
80.	KIADÁSOK ÖSSZESEN			4 000	27	4 027	170 741	19 424	4 489	3 648	198 302
	Bevételek										
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)						159 595		4 489	306	164 390
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B16)						1 500			613	2 113
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)						159 595	0	4 489	306	164 390
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)						3 300				3 300
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B25)										0
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)										0

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kutatóintézet					Bolgár Országos Önkormányzat - saját				
	COFOG száma, megnevezése	014040 Társadalomtudományi, humán alapkutatás					011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége				
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei.mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)						7 846			2 960	10 806
8.	Ebből:										0
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)						12 594			382	12 976
10.	ebből: Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)										0
11.	Ellátási díjak (B405)										0
12.	Kamatbevételek (B408)										0
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)										0
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)										0
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))										0
	Biztosító által fizetett kártérítés(B410)										0
16.	Egyéb működési bevételek (B411)										0
17.	Működési bevételek (B4)						7 846	12 594	0	3 342	23 782
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)							1 000			1 000
19.	Ebből: Háztartások (B63)										0
20.	Ebből: Európai Unió (B63)										0
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)										0
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)						0	1 000	0		1 000
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)										0
24.	Ebből háztartások (B73)										0
25.	Ebből: Európai Unió (B73)										0
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)										0
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)							0			0
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)						170 741	13 594	4 489	3 648	192 472
29.	Előző év kt.gvet.maradványának igénybevétele (B8131)							5 830			5 830
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)			4 000	27	4 027					
	Finanszírozási bevételek (B8.)			4 000	27	4 027	0	5 830	0	0	5 830
31.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN			4 000	27	4 027	170 741	19 424	4 489	3 648	198 302

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Budapest, 2015. szeptember 09.

Halasi Márta BOÖ Hivatal gazd. Vez.

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.12.31.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei				
	COFOG száma, megnevezése					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gyvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	49 842	564	1 530	-1 395	50 541
2.	Béren kívüli juttatások(K1107)	2 466	-508	48	622	2 628
3.	Közlekedési költségértékesítés (K1109)	0	672	0	-636	36
4.	Egyéb költségértékesítések (K1110)	0	0	0	0	0
5.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)	0	1 424	160	-144	1 440
6.	ebből: biztosítási díjak(K1113)	0	0	0	0	0
7.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	52 308	2 152	1 738	-1 553	54 645
8.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	4 800	750	0	0	5 550
9.	Működésére irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	4 992	-767	-148	361	4 438
10.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	2 000	2 882	4	1 130	6 016
11.	Külső személyi juttatások(K12)	11 792	2 865	-144	1 491	16 004
12.	Személyi juttatások összesen (K1)	64 100	5 017	1 594	-62	70 649
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	17 553	1 398	430	-32	19 349
14.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	1 803	558	430	6	2 797
15.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)	0	0	0	0	0
16.	ebből: korekedv.-biztosítási járulék (K2)	0	0	0	0	0
17.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)	0	0	0	0	0
18.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)	0	0	0	0	0
19.	ebből: munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó részére történő kifizetés kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)	0	0	0	0	0
20.	ebből: munkáltatót terhelő SZJA (K2)	0	0	0	0	0
21.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	1 573	2 155	0	155	3 883
22.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	2 126	1 202	893	-656	3 565
23.	Árubeszerzés (K313)	0	0	0	0	0
24.	Készletbeszerzés (K31)	3 699	3 357	893	-501	7 448
25.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	310	492	-74	483	1 211
26.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	1 900	18	362	123	2 403
27.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	2 210	510	288	606	3 614
28.	Közüzemi díjak (K331)	980	935	201	0	2 116
29.	Vásárolt élelmiszer (K332)	2 174	0	0	0	2 174
30.	Bérlési és lízingdíjak (K333)	1 344	157	0	-187	1 314
31.	ebből: a közszférában és a magánszférában együttesen (PPP) alapú szerz.konstr.(K331)	0	0	0	0	0
32.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	2 271	2 000	0	18	4 289
33.	Közvetített szolgáltatások (K335)	8 392	-400	-201	910	8 701
34.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	2 578	535	0	0	3 113
35.	Szakmai tevékenységet segítő szolgálat. (K336)	7 986	3 207	-263	-142	10 788
36.	Egyéb szolgáltatások (K337)	16 337	3 806	1 925	2 838	24 906
37.	Szolgáltatási kiadások (K33)	42 062	9 705	1 662	3 437	54 288
38.	Kiküldetések kiadásai (K341)	5 502	2 352	0	0	7 854
39.	Reklám- és propaganda kiadások (K342)	0	0	0	0	0
40.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	5 502	2 352	0	0	7 854
41.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	9 514	2 684	424	71	12 693
43.	Kamatkiadások (K353)	0	922	-45	-877	0

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.12.31.

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei				
	COFOG száma, megnevezése					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
44.	ebből: Államháztartáson belül (K353)	0	0	0	0	0
45.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)	0	0	0	0	0
46.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)	0	0	0	0	0
47.	Egyéb dologi kiadások (K355)	0	0	82	1 426	1 508
48.	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (K35)	9 514	3 606	461	620	14 201
49.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	60 409	19 530	3 304	4 162	87 405
50.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)	0	0	0	0	0
51.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)	0	0	0	0	0
52.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)	0	0	0	0	0
53.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)	1 000	0	0	334	1 334
54.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	1 000	0	0	334	1 334
55.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)	0	19	0	0	19
56.	Ebből: EU	0	0	0	0	0
57.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)	0	1 962	84	0	2 046
58.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	1 200	0	0	0	1 200
59.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K506)	0	0	0	0	0
60.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)	21 800	0	-1 412	1 412	21 800
61.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)	0	0	0	0	0
62.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)	0	0	0	0	0
63.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	23 000	1 981	-1 328	1 412	25 065
64.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)	0	0	0	0	0
65.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)	0	0	0	0	0
66.	Informaiikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)	0	0	0	0	0
67.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)	1 977	2 061	0	860	4 898
68.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)	129	575	0	232	936
69.	Beruházások (K6)	2 106	2 636	0	1 092	5 834
70.	Ingatlan felújítása (K71)	8 571	7 525	0	554	16 650
71.	Informaiikai eszközök felújítása (K72)	0	0	0	0	0
72.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)	0	0	0	0	0
73.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)	2 314	2 032	0	149	4 495
74.	Felújítások (K7)	10 885	9 557	0	703	21 145
75.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)	0	0	0	0	0
76.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K84)	0	0	0	0	0
77.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)	0	0	0	0	0
78.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	179 053	40 119	4 000	7 609	230 781
79.	Finansz.kiad.,Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)	114 740	0	4 489	-3 180	116 049
80.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	293 793	40 119	8 489	4 429	346 830
	Bevételek					
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)	159 595	500	4 489	1 514	166 098
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B16)	1 500	500	0	1 213	3 213
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	159 595	500	4 489	1 514	166 098
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)	3 300	0	0	0	3 300
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B25)	0	0	0	0	0
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)	0	0	0	0	0

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés módosítás előirányzat 2015.01.01.-2015.1

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei				
	COFOG száma, megnevezése					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	ei. Mód 07.hó	ei. Mód 08.hó	Módosított ei. Összesen
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)	7 846	0	0	3 010	10 856
8.	Ebből:	0	0	0	0	0
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)	5 214	12 594	0	382	18 190
10.	ebből: Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)	0	0	0	0	0
11.	Ellátási díjak (B405)	3 098	0	0	0	3 098
12.	Kamatbevételek (B408)	0	0	0	0	0
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)	0	0	0	0	0
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)	0	0	0	0	0
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))	0	0	0	0	0
	Biztosító által fizetett kártérítés(B410)					
16.	Egyéb működési bevételek (B411)	0	0	0	8	8
17.	Működési bevételek (B4)	16 158	12 594	0	3 418	32 170
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)	0	3 752	0	2 677	6 429
19.	Ebből: Háztartások (B63)	0	0	0	0	0
20.	Ebből: Európai Unió (B63)	0	0	0	0	0
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)	0	0	0	0	0
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	3 752	0	2 677	6 429
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)	0	0	0	0	0
24.	Ebből háztartások (B73)	0	0	0	0	0
25.	Ebből: Európai Unió (B73)	0	0	0	0	0
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)	0	0	0	0	0
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)	0	0	0	0	0
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	179 053	16 846	4 489	7 609	207 997
29.	Előző év ktgvét.maradványának igénybevétele (B8131)	0	22 784	0	0	22 784
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	114 740	489	4 000	-3 180	116 049
	Finanszírozási bevételek (B8.)	114 740	23 273	4 000	-3 180	138 833
31.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	293 793	40 119	8 489	4 429	346 830

0 0 0 0 0

Budapest, 2015. szeptember 09.

Halasi Márta BOÖ Hivatal gazd. Vez.

2015. I. félévi elemi költségvetési beszámoló

Az időközi mérlegjelentés készítését az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 108. § (2) bekezdése, valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 170. §-a írja elő. Az űrlapok kitöltése a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.) és az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.) által szabályozott könyvvizetés és a hozzájuk kapcsolódóan vezetett részletező nyilvántartások adataiból történik.

A jogszabályi előírásának megfelelően elkészítésre került a Bolgár Országos Önkormányzat valamint az általa alapított, irányításuk alá tartozó költségvetési intézmények a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala, a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda, a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ 2015.év I. félévi elemi költségvetési beszámolója. készítésére. Az I.félévi beszámolót – a pénzforgalmi adatokat a II.negyedévi időközi költségvetési jelentés PM Info és a II. negyedévi mérlegjelentés a KGR K11 honlapon megtalálható formában és tartalommal került összeállításra és benyújtásra.

A mellékelt táblázatok tartalmazzák a 2015.évi elemi költségvetés eredeti, módosított és az előirányzatot, valamint a KGR K11 adatszolgáltatás 2015 PMINFO - II. negyedév szerinti teljesítést a 2015.01.01.-2015.06.30. időszakra vonatkozóan intézményenkénti és összesített, tételes valamint főcsoportos bontásban.

A Bolgár Országos Önkormányzat és az irányítása alá tartozó költségvetési intézményeivel együtt összes eredeti előirányzata 293.793 e Ft, melyből 8.312 e Ft saját, működési bevétel. A Hivatal eredeti előirányzata 34.059 e Ft, az önkormányzat „saját” eredeti előirányzata – a finanszírozási összeg 114.740 e Ft halmozódása nélkül – 56.001 e Ft, az Óvodáé 36.974 e Ft, az Iskoláé 24.919 e Ft, a Bolgár Központé 27.100 e Ft.

A I. féléves beszámolóban az **előirányzat** a pénzmaradvány összegével összesen 22.784 e Ft-tal növekedett, ami az Önkormányzatnál 5.830 e Ft, a Hivatalnál 2.025 e Ft, az Óvodánál 4.104 e Ft, az Iskolánál 9.784 e Ft, a Bolgár Központnál 1.041 e Ft volt.

BEVÉTELEK ALAKULÁSA

A 2015. évi Költségvetési támogatás (normatív, közoktatási megállapodás alapján, intézményi támogatás) időarányosan az előirányzatnak megfelelően alakult. A 2014.évre megállapított normatív támogatás elszámolása során a Magyar Államkincstár határozata szerint az Óvoda túlfizetés miatt 1.192.390 e Ft visszafizetésre kötelezett, az Iskola részére 489.307 e Ft pótlólag kiutalandó összeg volt.

Az Önkormányzatnál

A működési célú Támogatás értékű bevételnél előirányzat módosítás nem volt, a teljesítés 84.898 e Ft, ami az eredeti előirányzathoz képest 53%. A teljesítés összege tartalmazza a költségvetési támogatás

időarányos részét, 53.000 e Ft-ot, 2015.07.01.-vel alakult Kutatóintézet részére – egyedi támogatásként kapott – 4.000 e Ft-ot, az Óvoda és Iskola normatív támogatását 25.805 e Ft-ot, 2014.évi utófinanszírozású Iskola részére adott tankönyv támogatás 480 e Ft-ot, valamint a bolgár nemzetiségi önkormányzatok által nyújtott 1.613 e Ft-ot.

Felhalmozási célú támogatás eredeti előirányzata 3.300 e Ft, tényleges bevételként szerepel.

Közvetített szolgáltatás bevétel módosított előirányzata az MNV Zrt. részére 2015.06.17.-én 2015. július 17-i fizetési határidővel kiszámlázott 2010.-2014.év között elvégzett felújítási munka összege, 12.594 e Ft. A 963 e Ft, teljesítés közvetített szolgáltatás számlázása tévesen az önkormányzatnál történt a Hivatal helyett. Rendezése folyamatban, az előirányzat módosítására ennek alapján kerül sor.

A működési bevételek – Szolgáltatások ellenértéke - között található a kiadott helyiségek bérleti díja, eredeti előirányzata 7.846 e Ft. A teljesítés az eredeti és módosított előirányzathoz viszonyítva 89 %, 6.948 e Ft, ebből 2014. évi 650 e Ft. A Milestone a IV. emeleti tetőteret (115 m2 havi 60.000 Ft) 2015.04.15-től bérli. A felújítási munkák fedezetére egy összegbe előre befizette 2018.07.15-ig a 2.400 e Ft bérleti díjat. Előirányzat módosítása folyamatban van.

Működési célú átvett pénzeszköz 1.000 e Ft előirányzat módosítása a Jantra Néptánc Egyesület által adott támogatás a nyári bolgár anyanyelvi tábor kiadásaira.

Előző év költségvetési maradványának igénybevétele módosított előirányzat és teljesítése 5.830 e Ft.

A Hivatal működési bevétele a közvetített szolgáltatás bevételéből adódik. Az 5.214 e Ft eredeti előirányzattal szemben 2.166 e Ft teljesült. A lemaradás részben abból adódik, hogy a Patanjali bérló a számlatartozás kiegyenlítésére részletfizetést kért és kapott. Ezen kívül önkormányzatnál is jelent meg bevétel ami a Hivatal közvetített szolgáltatásból adódott.

Előző év költségvetési maradványának igénybevétele módosított előirányzat és teljesítése 2.025 e Ft.

Az Óvoda működési bevétele között Szolgáltatások soron pénztár többlet 8 e Ft tényleges bevétel van, melynek módosítása folyamatban van. Ellátási díj az eredeti és módosított előirányzat 3.098 e Ft-hoz viszonyítva 55.42 %-ban teljesült, ami 1.717 e Ft.

Előző év költségvetési maradványának igénybevétele módosított előirányzat és teljesítése 4.104 e Ft.

Központi, irányítószervi támogatás 33.876 e Ft eredeti előirányzattal szemben 14.081 e Ft, ami 41,57 %-os teljesítés. A lemaradás oka, hogy a normatív 2014. évi elszámolás miatt 1.192 e Ft elvonásra került, 2015.évi költségvetési támogatásként az óvoda ezt nem kapta meg. Az elvonás 2014 évet érinti ezért azt a 2014.évi pénzmaradványból kell rendezni és nem a 2015.évi normatívából. 2015.07.01-én az óvodának az összeget 2015.évi támogatásként elutaltuk, ezzel egy időben az elvonást kiadásként elszámoltuk 2014 évi pénzmaradvány felhasználásával.

Iskola esetében Működési célú támogatások bevételei között szerepel a szigetszentmiklósi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzattól - az iskola működési kiadásaira - kapott 500 e Ft módosított előirányzat és teljesítés. Egyéb működési célú átvett pénzeszköz az Erasmus pályázatra kapott 2.752 e Ft támogatás.

Előző év költségvetési maradványának igénybevétele módosított előirányzat és teljesítése 9.784 e Ft.

Központi, irányítószervi támogatás eredeti előirányzat 24.919 e Ft, a módosított 25.408 e Ft, a teljesítés 13.845 e Ft, ami az eredeti előirányzattal szemben 55,56 %, a módosított előirányzathoz képest 54,49 5. e Ft. A lemaradás oka, hogy a normatív 2014. évi elszámolás miatt 478 e Ft támogatás jár még az Iskolának. A 2015.évi költségvetési támogatás előirányzatát 478 e Ft-tal megemeltük, azonban az Iskolának 2015.07.01-én utaltuk át.

Bolgár Központ Működési bevétele nem volt, előirányzat és tényleges sem.

Előző év költségvetési maradványának igénybevétele módosított előirányzat és teljesítése 1.041 e Ft.

Központi, irányítószervi támogatás eredeti, módosított előirányzata 27.100 e Ft, a teljesítés 13.550 e Ft, időarányosan teljesült.

KIADÁSOK ALAKULÁSA

Kiadásaink összességében megfelelően alakultak. Az Önkormányzat és intézményére biztosított előirányzatok fedezetet nyújtottak a működéshez, felhalmozáshoz.

Az intézmények I. félévi teljesítése az eredeti előirányzathoz viszonyítva időarányos 48,79 %, a módosított előirányzathoz képest 42,93 %. **Személyi juttatásoknál** az eredeti előirányzathoz képest 45,28 %, a módosított előirányzathoz képest a teljesítés 41,99 %.

A 2015. évi költségvetésnek megfelelően a rendszeres személyi juttatásoknál az alapilletményeket mutatjuk ki. A nem rendszeres személyi juttatások az alkalmazottak részére kifizetett a költségtérítéseket, étkezési tartalmazza. A külső személyi juttatások az elnök tiszteletdíját és költségtérítését tartalmazza.

A beszámolási időszakban a létszám az előirányzatnak megfelelően alakult.

Az Óvodában és az iskolában a munkatársak közalkalmazotti törvény hatálya alá tartoznak.

A személyi juttatásokhoz kapcsolódik a **munkáltatói járulékok** felhasználása, az eredeti előirányzathoz képest 48,7%, a módosított előirányzattal szemben 45.11%.

Dologi kiadások az önkormányzat és az irányítása alá tartozó intézményeknél összesen 29.712 e Ft teljesítése az eredeti 60.409 e Ft előirányzathoz viszonyítva 49,18 %, a 79.939 e Ft módosított előirányzathoz viszonyítva 37,17 %.

Ellátottak pénzbeli juttatása az ösztöndíjakat tartalmazza, az eredeti és módosított 1.000 e Ft előirányzathoz viszonyítva 66,00 %-os a teljesítés ami 660 e Ft.

Egyéb működési célú kiadások Eredeti előirányzat, 23.000 e Ft, módosított 24.981 e Ft míg a tényleges teljesítés 14.751 e Ft ami az eredeti előirányzat 61,55 %-a, a módosított előirányzattal szemben 56,67 %. Itt kerülnek elszámolásra a különféle elvonások, és az egyéb működési célú támogatások.

Az egyéb működési célú támogatás kifizetése az önkormányzat – saját pénzforgalmi jelentésében van. Az államháztartáson belülről – a debreceni, miskolci, pécsi bolgár nemzetiségi önkormányzatoknak testületi határozattal nyújtott 600 e Ft támogatás az eredeti 1.200 e Ft-tal szemben; államháztartáson kívülre 12.768 e Ft támogatás a Jantra Néptánc Egyesületnek Chilei folklór fesztivál költségére 99/2014.(12.19.)BOÖ hat.szerint adott 2.500 e Ft, a Bolgár Kulturális Fórum részére a 43/2015.(05.08.) BOÖ határozat szerint A mai bulgarisztika tudományos perspektívái c. konferencia anyag kötetben történő kiadásához adott 118 e Ft, előirányzat módosítása folyamatban van. Az eredeti előirányzat szerint időarány teljesítéssel a Bolgár Művelődési Kulturális Non-Profit Kft részére 8.500 e Ft, Alternatív Művészeti Alapnak 750 e Ft, Bolgár Ifjúsági Egyesületnek 900 e Ft támogatást adtunk.

Felhalmozási kiadások

Az épületek felújítása 8.571 e Ft és 2.314 e Ft ÁFA eredeti előirányzattal szemben 16.096 e Ft + 4.346 e Ft ÁFA módosított előirányzat, amiből 5.283 e Ft és 1.358 e Ft ÁFA valósult meg, ez az eredeti előirányzathoz viszonyítva 61,64 %, a módosítottéhoz képest 32,82 %. Az előirányzat módosítása 7.525+2.032 e Ft ÁFA, összesen felújítási kiadásokra 9.557 e Ft. 2015.I. félévben terület elvégzésre többek között a földszinti helyiségben ajtócsere és padlószőnyegezés, az épület esőcsatorna kicserélése, 3 emeleti télikert, 4 emelet tároló kialakítása, hátsó lépcsőházi rész munkálatai.

Beruházás, tárgyi eszköz beszerzés összesen 2.106 e Ft eredeti, 4.742 e Ft módosított előirányzattal szemben a teljesítés 1.904 e Ft, ami a eredeti előirányzat 90,41 %-a és a módosított előirányzat 40,15 %-a.

Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése

A TÁMOP pályázat keretén belül 2015. I. félévében kifizetés nem történt.

A **Hivatal** beruházásánál bruttó 273 e Ft, videó kapurendszer bővítése, számítógép beszerzése *az Iskolánál* bruttó 271 e Ft fényképezőgép, bútorok beszerzése, a Központnál 1.360 e Ft képzőművészeti alkotás beszerzés szerepel.

Össességében megállapítható, hogy a 2015.I.félévben a gazdálkodás megfelelő volt, finanszírozási problémák nem voltak. Az Önkormányzat fizetési kötelezettségeit (szállítói, adó és járulék) határidőre teljesítette.

Budapest, 2015. szeptember 9.

dr. Muszev Dancso
BOÖ Elnök

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés eredeti, módosított előirányzat, teljesítés 2015.06.30.

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal					
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	10 980	10 980	2 606	2 606	23,73	23,73
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére						
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)	548	548	92	92	16,79	16,79
4.	Közlékedési költségtérítés (K1109)		0				
5.	Egyéb költségtérítések (K1110)		0				
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		0				
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)		0				
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	11 528	11 528	2 698	2 698	23,40	23,40
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)		0		0		
10.	Mvégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)		0				
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	500	500	164	164	32,80	32,80
12.	Külső személyi juttatások(K12)	500	500	164	164	32,80	32,80
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	12 028	12 028	2 862	2 862	23,79	23,79
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	3 359	3 359	866	866	25,78	25,78
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	3 359	3 359	704	704	20,96	20,96
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)		0				
17.	ebből: kordv.-biztosítási járulék (K2)		0				
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)		0				
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)		0				
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz. felkapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)		0	96	96	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)		0	66	66	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	0	0				
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	790	1 090	575	506	64,05	46,42
24.	Áruszerzés (K313)		0				
25.	Készletbeszerzés (K31)	790	1 090	575	506	64,05	46,42
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	310	310	310	231	74,52	74,52
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	1 900	1 900				
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	2 210	2 210	310	231	10,45	10,45
29.	Közüzem díjak (K331)	980	1 845	1 915	1 845	188,27	100,00
30.	Vásárolt élelmzés (K332)		0				
31.	Bérleti és lízingsdíjak (K333)	30	30	13	13	43,33	43,33
32.	ebből: a közsféra és a magánszféra együttműk.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)		0				
33.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	1 016	1 016	121	121	11,91	11,91
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)	5 214	4 349	523	523	10,03	12,03
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)		0				
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)		0				

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal					
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	4 990	5 582	1 839	1 639	32,85	29,36
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	12 230	12 822	4 411	4 141	33,86	32,30
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)	600	600	202	202	33,67	33,67
40.	Reklám-, és propaganda kiadások (K342)		0				
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	600	600	202	202	33,67	33,67
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	2 842	3 083	876	818	28,78	26,53
43.	Fizetendő ÁFA (K352)		0				
44.	Kamatkiadások (K353)		130	67	67	#ZÉRÓOSZTÓ!	51,54
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)		0				
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)		0				
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)		0				
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)		0				
49.	Különféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	2 842	3 213	943	885	31,14	27,54
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	18 672	19 935	6 441	5 965	31,95	29,92
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)						
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)						
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)						
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)		0				
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0		0		
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)						
57.	Ebből: EU						
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)						
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0	0				
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K506)		0				
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)		0				
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)		0				
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)		0				
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	0		0		
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		0				
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)		0				
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)		0				
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		600	215	215	#ZÉRÓOSZTÓ!	35,83
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		162	58	58	#ZÉRÓOSZTÓ!	35,80
70.	Beruházások (K6)	0	762	273	273	#ZÉRÓOSZTÓ!	35,83
71.	Ingatlan felújítása (K71)						
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)						
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)						
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)						
75.	Felújítások (K7)	0	0	0	0		
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)		0				

sorsz.	Szervezeti egység	BOÖ Hivatal					
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Klgtetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kl.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és kltgvet.szerv (K84)		0				
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)		0				
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	34 059	36 084	10 442	9 966	29,26	27,62
80.	Finansz.kiad.,Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)						
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	34 059	36 084	10 442	9 966	29,26	27,62
	Bevételek						
1.	Egyéb mük. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)		0		0		
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és kltgvetési szerveik (B16)						
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	0		0		
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)		0				
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és kltgvetési szerveik (B25)		0				
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)		0				
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)		0				
8.	Ebből:		0				
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)	5214	5214	3944	2166	41,54	41,54
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)		0		444	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
11.	Ellátási díjak (B405)		0				
12.	Kamatbevételek (B408)		0				
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)		0				
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)		0				
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))		0				
16.	Egyéb működési bevételek (B410)		0				
17.	Működési bevételek (B4)	5214	5214	3944	2166	41,54	41,54
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)		0				
19.	Ebből: Háztartások (B63)		0				
20.	Ebből: Európai Unió (B63)		0				
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)		0				
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)		0				
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)		0				
24.	Ebből háztartások (B73)		0				
25.	Ebből: Európai Unió (B73)		0				
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)		0				
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)		0				
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	5214	5214	3944	2166	41,54	41,54
29.	Előző év kltgvet.maradványának igénybevétele (B8131)		2025	2025	2025	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	28845	28845	11211	11211	38,87	38,87
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	28845	30870	13236	13236	45,89	42,88
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	34059	36084	17180	15402	45,22	42,68

Bolgar Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés eredeti, módosított előirány

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda					
	COFOG száma, megnevezése	091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	19 087	19 651	9 300	9 300	48,72	47,33
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére		0				
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)	959	287	48	48	5,01	16,72
4.	Közlekedési költségértékesítés (K1109)		672	306	306	#ZÉRÓOSZTÓ!	45,54
5.	Egyéb költségértékesítés (K1110)		0				
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		720	513	513	#ZÉRÓOSZTÓ!	71,25
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)		0				
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	20 046	21 330	10 167	10 167	50,72	47,67
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)		0				
10.	Művészre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	1 560	793	315	315	20,19	39,72
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		47	47	47	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
12.	Külső személyi juttatások(K12)	1 560	840	362	362	23,21	43,10
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	21 606	22 170	10 529	10 529	48,73	47,49
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	5 772	5 924	2 809	2 809	48,67	47,42
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	5 772	5 924		2 714	47,02	45,81
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)		0				
17.	ebből: kordedv.-biztosítási járulék (K2)		0				
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)		0		29	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)		0				
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz.zei kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)		0				
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)		0		66	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	210	958	112	112	53,33	11,69
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	526	1 274	261	261	49,62	20,49
24.	Árubeszerzés (K313)		0				
25.	Készletbeszerzés (K31)	736	2 232	373	373	50,68	16,71
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)		0				
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)		0				
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	0		0		
29.	Közütemi díjak (K331)		0				
30.	Vásárolt élelmezés (K332)	2 174	2 174	1 273	1 246	57,31	57,31
31.	Bérleti és lízingdíjak (K333)	804	804	677	225	27,99	27,99
32.	ebből: a közszféra és a magánszféra együttműk.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)						
33.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	600	600	45	45	7,50	7,50
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)	600	600			0,00	0,00
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	600	600			0,00	0,00
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)	180	301	84	84	46,67	27,91

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda					
	COFOG száma, megnevezése	091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	2 539	2 539	430	430	16,94	16,94
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	6 897	7 018	2 509	2 030	29,43	28,93
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)		100	13	13	#ZÉRÓOSZTÓ!	13,00
40.	Reklám- és propaganda kiadások (K342)		0				
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	0	100	13	13	#ZÉRÓOSZTÓ!	13,00
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	1 963	2 367	545	538	27,41	22,73
43.	Fizetendő ÁFA (K352)		0				
44.	Kamatkiadások (K353)		0				
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)		0				
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)		0				
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)		0				
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)		0				
49.	Különnféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	1 963	2 367	545	538	27,41	22,73
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	9 596	11 717	3 440	2 954	30,78	25,21
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)		0				
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)		0				
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)		0				
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)		0				
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0		0		
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)		8	8	8	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
57.	Ebből: EU		0				
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)		1 259	67	67	#ZÉRÓOSZTÓ!	5,32
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0	0				
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)		0				
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)		0				
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)		0				
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)		0				
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	1 267	75	75	#ZÉRÓOSZTÓ!	5,92
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		0				
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)		0				
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)		0				
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		0				
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		0				
70.	Beruházások (K6)	0	0		0		
71.	Ingatlan felújítása (K71)						
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)						
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)						
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)						
75.	Felújítások (K7)	0	0		0		
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)						

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda					
	COFOG száma, megnevezése	091130 Nemzetiségi óvodai ellátás szakmai feladatai 096015 Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K84)						
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)						
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	36 974	41 078	16 853	16 367	44,27	39,84
80.	Finansz.kiad.,irányítószervi tám. Folyósítás(K9)						
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	36 974	41 078	16 853	16 367	44,27	39,84
	Bevételek						
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)		0				
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B16)						
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	0		0		
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)		0				
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B25)		0				
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)		0				
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)		0	58	8	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
8.	Ebből:		0				
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)		0				
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)		0				
11.	Ellátási díjak (B405)	3 098	3 098	1 721	1 717	55,42	55,42
12.	Kamatbevételek (B408)						
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)		0				
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)		0				
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))		0				
16.	Egyéb működési bevételek (B410)		0				
17.	Működési bevételek (B4)	3 098	3 098	1 779	1 725	55,68	55,68
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)		0				
19.	Ebből: Háztartások (B63)		0				
20.	Ebből: Európai Unió (B63)		0				
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)		0				
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)		0				
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)		0				
24.	Ebből háztartások (B73)		0				
25.	Ebből: Európai Unió (B73)		0				
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)		0				
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)		0				
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	3 098	3 098	1 779	1 725	55,68	55,68
29.	Előző év ktgvét.maradványának igénybevétele (B8131)		4 104	4 104	4 104	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	33 876	33 876	14 081	14 081	41,57	41,57
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	33 876	37 980	18 185	18 185	53,68	47,88
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	36 974	41 078	19 964	19 910	53,85	48,47

Bolgar Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés eredeti, módosított előirány

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	12 371	12 371	5 527	5 527	44,68	44,68
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére		0				
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)	548	712	132	132	24,09	18,54
4.	Közlekedési költségértékesítés (K1109)		0				
5.	Egyéb költségértékesítések (K1110)		0				
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		360	300	300	#ZÉRÓOSZTÓ!	83,33
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)						
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	12 919	13 443	5 959	5 959	46,13	44,33
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)		0				
10.	Művészre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	1 620	1 620			0,00	0,00
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		1 927	1 199	1 199	#ZÉRÓOSZTÓ!	62,22
12.	Külső személyi juttatások(K12)	1 620	3 547	1 199	1 199	74,01	33,80
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	14 539	16 990	7 158	7 158	49,23	42,13
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	3 871	4 466	1 902	1 902	49,13	42,59
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	3 871	4 466		1 852	47,84	41,47
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)		0				
17.	ebből: korkedv.-biztosítási járulék (K2)		0				
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)		0				
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)		0				
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz.zei kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)		0		25	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)		0		25	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	750	1 900	506	472	62,93	24,84
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	310	343	167	167	53,87	48,69
24.	Árubeszerzés (K313)		0				
25.	Készletbeszerzés (K31)	1 060	2 243	673	639	60,28	28,49
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	0	478	351	351	#ZÉRÓOSZTÓ!	73,43
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)		0				
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	478	351	351	#ZÉRÓOSZTÓ!	73,43
29.	Közüzemi díjak (K331)		0				
30.	Vásárolt élelmiszer (K332)		0				
31.	Bérelti és lízingdíjak (K333)		0				
32.	ebből: a közszféra és a magánszféra együttműk.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)		0				
33.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	200	2 200	966	966	483,00	43,91
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)	1 289	1 824	535	535	41,51	29,33
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	1 289	1 824		535	41,51	29,33
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)	1 500	1 500	80	80	5,33	5,33

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	1 211	2 792	861	861	71,10	30,84
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	4 200	8 316	2 442	2 442	58,14	29,37
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)		2 252	1 807	1 807	#ZÉRÓOSZTÓI	80,24
40.	Reklám-és propaganda kiadások (K342)						
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	0	2 252	1 807	1 807	#ZÉRÓOSZTÓI	80,24
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	1 249	2 118	358	358	28,66	16,90
43.	Fizetendő ÁFA (K352)		0				
44.	Kamatkiadások (K353)		300	161	157	#ZÉRÓOSZTÓI	52,33
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)		0				
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)		0				
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)		0				
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)		0				
49.	Különféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	1 249	2 418	519	515	41,23	21,30
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	6 509	15 707	5 792	5 754	88,40	36,63
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)						
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)		0				
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)						
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)		0				
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0	0	0		
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)		11	11	11	#ZÉRÓOSZTÓI	100,00
57.	Ebből: EU						
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)						
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0	0				
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)		0				
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)						
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)		0				
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)		0				
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	11	11	11	#ZÉRÓOSZTÓI	100,00
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		0				
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)		0				
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)		0				
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)		1 000	213	213	#ZÉRÓOSZTÓI	21,30
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)		270	58	58	#ZÉRÓOSZTÓI	21,48
70.	Beruházások (K6)	0	1 270	271	271	#ZÉRÓOSZTÓI	21,34
71.	Ingatlan felújítása (K71)						
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)						
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)						
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)						
75.	Felújítások (K7)	0	0	0	0		
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)						

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola					
	COFOG száma, megnevezése	092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5.-8. évfolyam					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K84)						
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)						
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	24 919	38 444	15 134	15 096	60,58	39,27
80.	Finansz.kiad.,irányítószervi tám. Folyósítás(K9)						
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	24 919	38 444	15 134	15 096	60,58	39,27
	Bevételek						
1.	Egyéb mők. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)	0	500	500	500	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B16)		500		500	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	500	500	500	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)		0				
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B25)		0				
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)		0				
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)		0				
8.	Ebből:		0				
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)		0				
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)		0				
11.	Ellátási díjak (B405)		0				
12.	Kamatbevételek (B408)		0				
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)		0				
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)		0				
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))		0				
16.	Egyéb működési bevételek (B410)		0				
17.	Működési bevételek (B4)	0	0		0		
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)		2 752	2 752	2 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
19.	Ebből: Háztartások (B63)		0				
20.	Ebből: Európai Unió (B63)		0				
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)		0		2 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	2 752	2 752	2 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)		0				
24.	Ebből háztartások (B73)		0				
25.	Ebből: Európai Unió (B73)		0				
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)		0				
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)		0				
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	0	3252	3252	3252	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
29.	Előző év ktgvét.maradványának igénybevétele (B8131)		9 784	9 784	9 784	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	24 919	25 408	13 845	13 845	55,56	54,49
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	24 919	35 192	23 629	23 629	94,82	67,14
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	24 919	38 444	26 881	26 881	107,87	69,92

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Központ					
	COFOG száma, megnevezése	082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	7 404	7 404	3 577	3 577	48,31	48,31
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére		0				
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)	411	411	120	120	29,20	29,20
4.	Közlekedési költségtérítés (K1109)		0				
5.	Egyéb költségtérítések (K1110)		0				
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)		344	344	344	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)		0				
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	7 815	8 159	4 041	4 041	51,71	49,53
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)		0				
10.	Mvégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	1 200	1 200			0,00	0,00
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	800	800			0,00	0,00
12.	Külső személyi juttatások(K12)	2 000	2 000	0	0	0,00	0,00
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	9 815	10 159	4 041	4 041	41,17	39,78
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	2 748	2 841	1 243	1 243	45,23	43,75
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	2 748	2 841		1 050	38,21	36,96
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)		0				
17.	ebből: korkedv.-biztosítási járulék (K2)		0				
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)		0				
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)		0				
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz.zel kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)		0		167	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)		0		26	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	413	413			0,00	0,00
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	400	400	345	345	86,25	86,25
24.	Árubeszerzés (K313)		0				
25.	Készletbeszerzés (K31)	813	813	345	345	42,44	42,44
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)		0				
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)		0				
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	0		0		
29.	Közüzem díjak (K331)	0	0				
30.	Vásárolt élelmezés (K332)		0				
31.	Bérlési és lízingdíjak (K333)	480	480	89	89	18,54	18,54
32.	ebből: a közszféra és a magánszféra együttműk.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)		0				
33.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	250	250		0	0,00	0,00
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)	1 289	1 289			0,00	0,00
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	1 289	1 289			0,00	0,00
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)	6 306	6 306	1 430	1 430	22,68	22,68

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Központ					
	COFOG száma, megnevezése	082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	477	477	456	456	95,60	95,60
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	8 802	8 802	1 975	1 975	22,44	22,44
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)	626	577			0,00	0,00
40.	Reklám-és propaganda kiadások (K342)						
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	626	577		0	0,00	0,00
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	2 190	2 190	404	404	18,45	18,45
43.	Fizetendő ÁFA (K352)		0				
44.	Kamatkiadások (K353)		49	49	49	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)		0				
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)		0				
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)		0				
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)		0				
49.	Különféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	2 190	2 239	453	453	20,68	20,23
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	12 431	12 431	2 773	2 773	22,31	22,31
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)						
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)						
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)						
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)		0				
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	0	0		0		
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)						
57.	Ebből: EU						
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)						
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	0	0				
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktvet.szerv (K506)		0				
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)		0				
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)		0				
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)		0				
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	0	0		0		
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		0				
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)		0				
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)		0				
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)	1 977	2 438	1 360	1 360	68,79	55,78
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)	129	272			0,00	0,00
70.	Beruházások (K6)	2 106	2 710	1 360	1 360	64,58	50,18
71.	Ingatlan felújítása (K71)						
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)						
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)						
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)						
75.	Felújítások (K7)	0	0		0		
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)						

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Központ					
	COFOG száma, megnevezése	082092 Közművelődési hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvét.szerv (K84)						
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)	0	0		0		
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	27 100	28 141	9 417	9 417	34,75	33,46
80.	Finansz.kiad.,Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)						
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	27 100	28 141	9 417	9 417	34,75	33,46
	Bevételek						
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)		0		0		
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B16)		0				
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	0	0		0		
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)						
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvétési szerveik (B25)						
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)						
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)						
8.	Ebből:						
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)						
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)						
11.	Ellátási díjak (B405)						
12.	Kamatbevételek (B408)						
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)						
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)						
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))						
16.	Egyéb működési bevételek (B410)						
17.	Működési bevételek (B4)	0	0		0		
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)						
19.	Ebből: Háztartások (B63)						
20.	Ebből: Európai Unió (B63)						
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)						
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)						
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)						
24.	Ebből háztartások (B73)						
25.	Ebből: Európai Unió (B73)		0				
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)		0				
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)	0	0		0		
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	0	0		0		
29.	Előző év ktgvét.maradványának igénybevétele (B8131)		1 041	1 041	1 041	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	27 100	27 100	13 550	13 550	50,00	50,00
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	27 100	28 141	14 591	14 591	53,84	51,85
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	27 100	28 141	14 591	14 591	53,84	51,85

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés eredeti, módosított előirány

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat - saját						
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége						
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Követés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)			0				
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére			0				
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)			0				
4.	Közlekedési költségtérítés (K1109)			0				
5.	Egyéb költségtérítések (K1110)			0				
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)							
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)							
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	0	0	0	0	0		
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	4 800	750	5 550	3 098	3 098	65	56
10.	Mvégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	612		612			0	0
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	700	908	1 608	1 337	1 337	191	83
12.	Külső személyi juttatások(K12)	6 112	1 658	7 770	4 435	4 435	73	57
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	6 112	1 658	7 770	4 435	4 435	73	57
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	1 803	558	2 361	1 728	1 728	96	73
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	1 803	558	2 361		1 728	96	73
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)			0				
17.	ebből: koredev.-biztosítási járulék (K2)			0				
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)			0				
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)			0				
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz.zel kapcs.terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)			0				
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)			0				
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	200	257	457	457	457	229	100
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	100	121	221	221	221	221	100
24.	Áruszerzés (K313)	0		0		0		
25.	Készletbeszerzés (K31)	300	378	678	678	678	226	100
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)		14	14	14	14	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)		18	18	18	18	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	0	32	32	32	32	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
29.	Közüzem díjak (K331)			0				
30.	Vásárolt élelmiszer (K332)			0				
31.	Bérleti és lízingdíjak (K333)	30	157	187	187	187	623	100
32.	ebből: a közszféra és a magánszféra együttműk.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)			0				
33.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	205		205	17	17	8	8
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)			0				
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)			0				
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgál. (K336)		3135	3 135	3 135	3 135	#ZÉRÓOSZTÓ!	100

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat - saját						
	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége						
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	7 120	1633	8 753	8 657	5 260	74	60
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	7 355	4 925	12 280	11 996	8 599	117	70
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)	4 276		4 276	1 548	1 548	36	36
40.	Reklám- és propaganda kiadások (K342)			0				
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	4 276	0	4 276	1 548	1 548	36	36
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	1 270	1 170	2 440	1 756	966	76	40
43.	Fizetendő ÁFA (K352)			0				
44.	Kamatkiadások (K353)		443	443	443	443		100
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)			0				
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)			0				
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)			0				
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)			0				
49.	Különféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	1 270	1 613	2 883	2 199	1 409	111	49
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	13 201	6 948	20 149	16 453	12 266	93	61
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)							
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)							
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)							
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)	1 000		1 000	660	660	66	66
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	1 000	0	1 000	660	660	66	66
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)							
57.	Ebből: EU							
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)		703	703	703	703	#ZÉRÓOSZTÓ	100
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	1 200		1 200	600	600	50	50
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)							
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)	21 800		21 800	12 768	12 768	59	59
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)							
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)							
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	23 000	703	23 703	14 071	14 071	61	59
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)			0				
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)			0				
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)			0				
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)			0				
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)			0				
70.	Beruházások (K6)	0	0	0		0		
71.	Ingatlan felújítása (K71)	8 571	7 525	16 096	5 283	5 283	62	33
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)			0				
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)			0				
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)	2 314	2 032	4 346	1 358	1 358	59	31
75.	Felújítások (K7)	10 885	9 557	20 442	6 641	6 641	61	32
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)		0	0		0		

sorsz.	Szervezeti egység	COFOG száma, megnevezése	011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége					
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	ei. Mód 06.30.	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K84)							
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)	0	0	0		0		
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	56 001	19 424	75 425	43 988	39 801	71	53
80.	Finansz.kiad.,Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)	114 740		114 740	52 687	52 687	46	46
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	170 741	19 424	190 165	96 675	92 488	54	49
	Bevételek							
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)	159 595		159 595	84 898	84 898	53	53
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B16)							
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	159 595	0	159 595	84 898	84 898	53	53
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)	3 300		3 300	3 300	3 300	100	100
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szerveik (B25)			0				
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)			0				
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)	7 846		7 846	6 948	6 948	89	89
8.	Ebből:			0				
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)		12 594	12 594	13 451	963	#ZÉRÓOSZTÓ!	8
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)			0		691	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
11.	Ellátási díjak (B405)			0				
12.	Kamatbevételek (B408)			0	1	1		
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)			0				
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)			0	31	31	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))			0		31	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
16.	Egyéb működési bevételek (B410)			0				
17.	Működési bevételek (B4)	7 846	12 594	20 440	20 431	7 943	101	39
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)		1 000	1 000	1 000	1 000	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
19.	Ebből: Háztartások (B63)			0				
20.	Ebből: Európai Unió (B63)			0				
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)			0				
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	1 000	1 000	1 000	1 000	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)			0				
24.	Ebből háztartások (B73)			0				
25.	Ebből: Európai Unió (B73)			0				
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)			0				
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)		0	0		0		
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	170 741	13 594	184 335	109 629	97 141	57	53
29.	Előző év ktgvet.maradványának igénybevétele (B8131)		5 830	5 830	5 830	5 830	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)							
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	0	5 830	5 830	5 830	5 830	#ZÉRÓOSZTÓ!	100
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	170 741	19 424	190 165	115 459	102 971	60	54

Budapest, 2015. július

Bolgár Országos Önkormányzat

1062 Budapest, Bajza u 44.

2015 évi költségvetés eredeti, módosított előirány

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei					
	COFOG száma, megnevezése						
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Kt.gvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
1.	Törvény szerinti illetmények, munkabérek(K1101)	49 842	50 406	21 010	21 010	42,15	41,68
2.	MT alapján teljes,részmunkaidős bére	0	0	0	0		
3.	Béren kívüli juttatások(K1107)	2 466	1 958	392	392	15,90	20,02
4.	Közlekedési költség térítés (K1109)	0	672	306	306	#ZÉRÓOSZTÓ!	45,54
5.	Egyéb költség térítések (K1110)	0	0	0	0		
6.	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai(K1113)	0	1 424	1 157	1 157	#ZÉRÓOSZTÓ!	81,25
7.	ebből: biztosítási díjak(K1113)	0	0	0	0	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
8.	Foglalkoztatottak személyi juttatásai(K11)	52 308	54 460	22 865	22 865	43,71	41,98
9.	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	4 800	5 550	3 098	3 098	64,54	55,82
10.	Mvégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (K122)	4 992	4 225	315	315	6,31	7,46
11.	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	2 000	4 882	2 747	2 747	137,35	56,27
12.	Külső személyi juttatások(K12)	11 792	14 657	6 160	6 160	52,24	42,03
13.	Személyi juttatások összesen (K1)	64 100	69 117	29 025	29 025	45,28	41,99
14.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K2)	17 553	18 951	8 548	8 548	48,70	45,11
15.	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	17 553	18 951		8 048	45,85	42,47
16.	ebből: rehabilitációs hozzájárulás (K2)	0	0		0		
17.	ebből: kordedv.-biztosítási járulék (K2)	0	0		0		
18.	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)	0	0		29	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
19.	ebből: táppénz hozzájárulás (K2)	0	0		0		
20.	ebből:munkaadót a foglalkoztatottak részére történő kifiz. terhelő más járulék jellegű kötelezettségek (K2)	0	0		288	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
21.	ebből: munkáltatót terhelő SzJA (K2)	0	0		183	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Szakmai anyagok beszerzése ((K311)	1 573	3 728	1 075	1 041	66,18	27,92
23.	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	2 126	3 328	1 569	1 500	70,56	45,07
24.	Árubeszerzés (K313)	0	0	0	0		
25.	Készletbeszerzés (K31)	3 699	7 056	2 644	2 541	68,69	36,01
26.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	310	802	675	596	192,26	74,31
27.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	1 900	1 918	18	18	0,95	0,94
28.	Kommunikációs szolgáltatás (K32)	2 210	2 720	693	614	27,78	22,57
29.	Közüemi díjak (K331)	980	1 845	1 915	1 845	188,27	100,00
30.	Vásárolt ételmezés (K332)	2 174	2 174	1 273	1 246	57,31	57,31
31.	Bérelti és lízingdíjak (K333)	1 344	1 501	966	514	38,24	34,24
32.	ebből: a közszféra és a magánszféra együtmük.(PPP) alapú szerz.konstr.(K331)	0	0		0		
33.	Karbabrtartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	2 271	4 271	1 149	1 149	50,59	26,90
34.	Közvetített szolgáltatások (K335)	8 392	8 062	1 058	1 058	12,61	13,12
35.	ebből : Államháztartáson belüli (K335)	3 178	3 713	0	535	16,83	14,41
36.	Szakmai tevékenységet segítő szolgált. (K336)	7 986	11 242	4 729	4 729	59,22	42,07

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei					
	COFOG száma, megnevezése						
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
37.	Egyéb szolgáltatások (K337)	16 337	20 143	12 243	8 646	52,92	42,92
38.	Szolgáltatási kiadások (K33)	39 484	49 238	23 333	19 187	48,59	38,97
39.	Kiküldetések kiadásai (K341)	5 502	7 805	3 570	3 570	64,89	45,74
40.	Reklám-, és propaganda kiadások (K342)	0	0	0	0		
41.	Kiküldetések, reklám- és prop.kiad. (K34)	5 502	7 805	3 570	3 570	64,89	45,74
42.	Működési célú előzetesen felszám. ÁFA (K351)	9 514	12 198	3 939	3 084	32,42	25,28
43.	Fizetendő ÁFA (K352)	0	0	0	0		
44.	Kamatkiadások (K353)	0	922	720	716	#ZÉRÓOSZTÓ!	77,66
45.	ebből: Államháztartáson belül (K353)	0	0	0	0		
46.	Egyéb pü.műveletek kiadása (K354)	0	0	0	0		
47.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.veszt. (K354)	0	0	0	0		
48.	Egyéb dologi kiadások (K355)	0	0	0	0		
49.	Különféle befiz. és egyéb dologi kiadások (K35)	9 514	13 120	4 659	3 800	39,94	28,96
50.	DOLOGI KIADÁSOK ÖSSZESEN	60 409	79 939	34 899	29 712	49,18	37,17
51.	Intézményi ellátottak pénzbeli juttatása (K 47)	0	0	0	0		
52.	ebből: állami gondozottak pénzbeli ellátása (K47)	0	0	0	0		
53.	ebből: oktatásban résztvevők pénzbeli ellátása (K47)	0	0	0	0		
54.	Egyéb nem intézményi pénzbeli ellátások (K 48)	1 000	1 000	660	660	66,00	66,00
55.	Ellátottak pénzbeli juttatása (K4)	1 000	1 000	660	660	66,00	66,00
56.	Nemzetközi kötelezettségek (K501)	0	19	19	19	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
57.	Ebből: EU						
58.	Egyéb elvonások, befizetések (K502)	0	1 962	770	770	#ZÉRÓOSZTÓ!	39,25
59.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülre (K506)	1 200	1 200	600	600	50,00	50,00
60.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K506)	0	0	0	0		
61.	Egyéb működési célú támog. ÁH-n kívülre (K 512)	21 800	21 800	12 768	12 768	58,57	58,57
62.	Ebből: nonprofit gazd.társaságok (K512)	0	0	0	0		
63.	Ebből: egyéb civil szervezetek (K512)	0	0	0	0		
64.	Egyéb Működési célú kiadások (K5)	23 000	24 981	14 157	14 157	61,55	56,67
65.	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)	0	0	0	0		
66.	Ingatlanok beszerzése, létesítése (K62)	0	0	0	0		
67.	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)	0	0	0	0		
68.	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése (K64)	1 977	4 038	1 788	1 788	90,44	44,28
69.	Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)	129	704	116	116	89,92	16,48
70.	Beruházások (K6)	2 106	4 742	1 904	1 904	90,41	40,15
71.	Ingatlan felújítása (K71)	8 571	16 096	5 283	5 283	61,64	32,82
72.	Informatikai eszközök felújítása (K72)	0	0	0	0		
73.	Egyéb tárgyi eszközök felújítása (K73)	0	0	0	0		
74.	Felújítási célú előzetesen felszám. ÁFA (K74)	2 314	4 346	1 358	1 358	58,69	31,25
75.	Felújítások (K7)	10 885	20 442	6 641	6 641	61,01	32,49
76.	Egyéb felhalmozási célú támog.ÁH-n belülre (K84)	0	0		0		

sorsz.	Szervezeti egység	Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei					
	COFOG száma, megnevezése						
	Kiadás	2015. év eredeti ei. Ktgvetés 14/2015. (02.13.)BOÖ Kt.hat.sz	Módosított ei. Összesen 2015.06.30.	kötelezettség vállalás /követelés 2015.06.30.	Tény 2015.06.30	Teljesítés % Tény / eredeti	Teljesítés % Tény / mód.ei.
77.	ebből : Nemzetiségi önkorm és ktgvet.szerv (K84)	0	0		0		
78.	Egyéb felhalmozási célú kiadások (K8)	0	0		0		
79.	Költségvetési kiadások (K1-K8)	179 053	219 172	95 834	90 647	50,63	41,36
80.	Finansz.kiad.,Irányítószervi tám. Folyósítás(K9)	114 740	114 740	52 687	52 687	45,92	45,92
81.	KIADÁSOK ÖSSZESEN	293 793	333 912	148 521	143 334	48,79	42,93
	Bevételek						
1.	Egyéb műk. célú támogatások bevételei ÁH-n belül (B16)	159 595	160 095	85 398	85 398	53,51	53,34
2.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szervek (B16)	0	500	0	500	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
3.	Működési .célú támogatások ÁH-n belülről (B1)	159 595	160 095	85 398	85 398	53,51	53,34
4.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B25)	3 300	3 300	3 300	3 300	100,00	100,00
5.	Ebből: Nemzetiségi önkorm. és ktgvetési szervek (B25)	0	0		0		
6.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről (B2)	0	0		0		
7.	Szolgáltatások ellenértéke (B402)	7 846	7 846	7 006	6 956	88,66	88,66
8.	Ebből:	0	0		0		
9.	Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403)	5 214	17 808	17 395	3 129	60,01	17,57
10.	ebből Államháztartáson belül(ÁH-n belül) (B403)	0	0	0	1 135	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
11.	Ellátási díjak (B405)	3 098	3 098	1 721	1 717	55,42	55,42
12.	Kamatbevételek (B408)	0	0	1	1	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
13.	Ebből: ÁH-n belül (B408)	0	0		0		
14.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei (B409)	0	0	31	31	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
15.	ebből: valuta,devizat eszk. realizált árf.nyeresége (B409))	0	0	0	31	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
16.	Egyéb működési bevételek (B410)	0	0	0	0		
17.	Működési bevételek (B4)	16 158	28 752	26 154	11 834	73,24	41,16
18.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (B65)	0	3 752	3 752	3 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
19.	Ebből: Háztartások (B63)	0	0		0		
20.	Ebből: Európai Unió (B63)	0	0		0		
21.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B63)	0	0	0	2 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	#ZÉRÓOSZTÓ!
22.	Működési célú átvett pénzeszközök (B6)	0	3 752	3 752	3 752	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
23.	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B73)	0	0		0		
24.	Ebből háztartások (B73)	0	0		0		
25.	Ebből: Európai Unió (B73)	0	0		0		
26.	Ebből: Kormányok és nemzetközi szervezetek (B73)	0	0		0		
27.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B7)	0	0		0		
28.	Költségvetési bevételek (B1-B7)	179 053	195 899	118 604	104 284	58,24	53,23
29.	Előző év ktgvet.maradványának igénybevétele (B8131)	0	22 784	22 784	22 784	#ZÉRÓOSZTÓ!	100,00
30.	Központi,irányítószervi támogatás (B816)	114 740	115 229	52 687	52 687	45,92	45,72
31.	Finanszírozási bevételek (B8.)	114 740	138 013	75 471	75 471	65,78	54,68
32.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	293 793	333 912	194 075	179 755	61,18	53,83

BESZÁMOLÓ

a

2014-2015. nevelési évről

Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda

Székhely: 1062 Budapest Bajza u.44
OM: 201152

Helyzetkép

Az óvoda fenntartója a Bolgár Országos Önkormányzat.

Az óvoda létszáma 2 csoportban	2014.szeptember 15.-én	38 fő
	2015. május 31.-én	35 fő

Személyi feltételek

Az óvodában dolgozó óvodapedagógusok

Alkalmazottak száma: 2014 szept. 1-én 7 fő

1 fő óvodavezető
2 fő magyar óvodapedagógus
2 fő bolgár óvodapedagógus
2 fő dajka

2015 ápr. 15.-től 6 fő

1 fő magyar óvodapedagógus-óvodavezető
1 fő magyar óvodapedagógus
2 fő bolgár óvodapedagógus
2 fő dajka

Az óvodavezető személyében 2015. 04.15-től történt változás.

1 fő bolgár nyelvű óvodapedagógus 2014. szeptember 1.-én lépett be és munkaviszonya
2015. augusztus 31.-én megszűnik.

A technikai dolgozók: 2 fő dajka

1 fő takarító /Fenntartóval kötött szerződéses viszonyban/

1 fő karbantartó /Fenntartó alkalmazásában/

Az óvoda működési rendje

Férőhely 2014. szeptember 1- én:	42 fő
Felvett gyermekek száma:	38 fő
2014 szeptember 15.-i létszám:	38 fő

Ebből :

Kettőnek számított:	0 fő	
Logopédiai ellátásban részesült:	7 fő	
Fejlesztő pedagógiai ellátásban részesült:	6 fő	
Térítéskedvezményezették száma :	100 %-os	0 fő

	50 %	3 fő
Ebből szociálisan rászorult		0 fő
Alanyi jogon		3 fő
Szakértői vizsgálatra küldött gyermek		0 fő
Iskolába menő gyermekek		10 fő
Másik óvodába távozó gyermekek		3 fő
Külföldre távozó gyermekek		1 fő

Tárgyi feltételek

2014 szeptemberében megfelelő tárgyi feltételekkel indult a nevelési év.

Különálló öltöző helyiség kialakítása megtörtént és a tornaszerek, dekorációs anyagok részére új beépített szekrény került elhelyezésre.

Foglalkoztatási eszköz-játékparkot folyamatosan bővítettük.

Egységes fogmosó poharakat, 2 garnitúra asztalterítőt kapott mindkét csoport.

Udvar

- focikapukat balesetveszély miatt leszereltettük
- udvari játékok tárolására alkalmas faház került az udvarra
- homokozó árnyékolására masszív tetőt építettünk fölé
- udvar betonkerítésére került erdőrészletet ábrázoló festmény nagyban emeli az esztétikai élményt és komfortérzetet
- udvari játékok balesetmentesítése érdekében:
 - a gumitéglák folyamatos ellenőrzése és javítása megtörtént
 - a betonszegély mentén esztétikus faülőkék elhelyezése megtörtént

További beszerzésre javaslat:

- irodába /vezetői szoba/ beépített bútor
- szárítógép
- gyermekmosdóba fali szappanhab adagoló
- minden korcsoportban szükséges fejlesztőjátékok
- gyermek ágynemű készlet feltöltése (2 garnitúra/csoport)

Karbantartási munkák

Udvar

- Az udvar mindennapos takarítása nem megoldott
- udvar, udvari játékok baleset-mentesítése
- udvar drótkerítésének javítása szükséges

Az óvoda épületében

- A nyílászárók felülvizsgálata és javítása, ill. cseréje
- Maci csoport és az előtte levő folyosó vakolatának javítása és festése
- Óvoda bejáratí ahtájának számkódos beléptető rendszerrel ellátása
- A gyermekmosdó kövezete csúszik

Az orvosi vizsgálatok: Folyamatos volt. A védőnői ellátást meg kell szervezni.

A kötelező vizsgálatokat,- pl. a beiskolázáshoz - a körzeti gyermekorvos végezte.

A Nevelőtestület kiemelt feladatai a tanév során

- 1.) A Bolgár Óvodai Program, az SZMSZ bolgár nyelvre való fordítása folyamatos
- 2.) Bolgár nyelvi nevelés beillesztése a Bolgár Óvodai Programba folyamatosan történik.
- 3.) A Csoportnapló, a Házirend átdolgozása, bolgár nyelvre való fordítása megtörtént.
- 4.) Egyéb dokumentumok tartalmának megismertetése a bolgár óvodapedagógusokkal folyamatos

Nevelőtestület

- Az óvodapedagógusok összehangoltan végezték munkájukat.
- Az adminisztráció naprakészségének időnkénti hiánya, határidők be nem betartása.
- A kötelező dokumentumok nem ismerése a nyelvi nehézségekből adódott /munkaterv, helyi program, napló,stb.
- Az ének-zenei, vizuális, mozgásra nevelés hiányosságai a másfajta módszertani felkészültségből adódott.
- Az adminisztráció naprakész elvégzése nem mindig teljesíthető a gyermekcsoportban végzett munka mellett.

Egyéb kitűzött feladatok

- Ének és zenei anyag gyűjtése minden évszakra, ünnepekre folyamatos volt.
- A szülőkkel való kapcsolatjavítás, együttműködés javítása fontos feladat volt.
- A dajkák pedagógiai munkába való időnkénti bevonása szükségszerű volt.

Beiskolázás

A maci csoportból 8, a pillangó csoportból 2, összesen 10 gyermek kezdi el az első osztályt.

Továbbképzés

BME közoktatási vezetői szakot sikeresen elvégezte Szőke Katalin

Vizuális játékok, képességfejlesztés és tehetséggondozás a gyakorlatban tanfolyamot sikeresen elvégezte Baloghné Veréb Mária

A nevelőtestület - technikai munkatársak egységének formálása terén kitűzött feladatok:

Értekezletek

A heti kiscsoportos megbeszéléseket, egy-két kivételtől eltekintve folyamatosan megtartottuk. Óvodai továbbképzésekre lett volna igény, de időhiány, személyi kapacitás miatt megszervezésére nem volt lehetőség

Önképzés: minden óvodapedagógus belső igénye szerint történt.

Információátadás formái

A szülők, és a dolgozók tájékoztatása sokat javult, de még nem volt mindig tökéletes. Április 15-től a kötelező óraszámom 27 óra lett volna, de a helyzeti sajátosságok miatt ennél több időt kellett a csoportban tölteni. Az adminisztráció, a felkészülés nagy terhet jelentett, így vagy a vezetői munka, vagy a csoportmunka elvégzésében volt elmaradás.

Tervezés

A bolgár –magyar tervek összehangolása a csoportnapló és fejlődési naplók bolgár nyelvre való lefordítása megtörtént, ami nagyban hozzájárult a munkánk hatékonyságához.

Ünnepek, ünnepélyek

Konkrétan megterveztük az év elején az ünnepek tartalmát. Az ünnepek tartalmának közvetítésénél figyelembe vettük az óvodás gyermekek életkori sajátosságát.

A szülők egyre aktívabban vesznek részt rendezvényeinken.

Szülők bevonása az óvoda mindennapi életébe

A szülők számára két alkalommal is szerveztünk játszódélutánt, Karácsony előtt délutáni kézműves foglalkozásra hívtuk a szülőket, ahol igen nagy számban részt vettek, ezen kívül egy alkalommal Táncház keretében töltöttünk együtt egy délutánt.

Egyéb rendezvények, tanulmányi kirándulások:

- Bolgár Önkormányzatok rendezvényei
- Színházi előadások- Köszönet Hadzsikosztova Gabriella színművészeknek
- Környezetismereti kirándulások,
 - Állatkert rendszeres látogatása

- 3 alkalmas bérlet az Állami Bábszínházba
 - Madarászovi program keretében kéthavonta tett kirándulások a természetben /Pilis hegység erdeiben, Budakeszi Vadasparkban, Margit-szigeten/
 - Pomázon almát szedtünk
 - Piaci látogatások
 - egynapos kiránduláson vettünk részt Dunabogdányban a Terézváros Erdei Iskola/Óvodájában
 - a Zöld Péter játszótér által nyújtott élményeink a II.- kerületi Bolgár Önkormányzat anyagi segítségével valósultak meg
- A bolgár hét nagyon jól sikerült.
- Ebben a nevelési évben nagyon gazdag ismeretanyagot adtunk át a gyermekeknek, ami a fejlesztésben nagy szerepet játszott

A tanügyigazgatás feladatok elvégzése igen nagy terhet rótt rám, mivel a csoportban is elláttam a munkámat és emellett a vezetői feladatokat és az óvodatitkári feladatokat is egyedül kellett elvégeznem.

Gazdálkodási feladatok

- Munkavédelmi és tűzvédelmi oktatás hivatalosan megtörtént.
- Leltározás 2015.januárban megtörtént.
- A statisztikák leadása, könyvelések, munkaügyi, gazdasági ügyek adminisztrációja folyamatosan történt.
- A gyermekek ellátásával kapcsolatos adminisztráció, naprakész vezetése akadozott.

Kapcsolatrendszer

Pedagógiai Szakszolgálattal jó kapcsolat alakult ki, munkatársaival /logopédus, fejlesztőpedagógus, pszichológus/ kiváló volt az együttműködés.

Felvettük a kapcsolatot a Bajza utcai Általános Iskolával, az iskolába menő gyerekekkel voltunk óralátogatáson, amely nagy élményt jelentett a gyermekek számára.

Szülőkkel való kapcsolattartás formái

Szülői értekezlet: 3 alkalommal volt

- szeptemberben évnyitó értekezlet
- januárban félévértékelő, beiskolázással kapcsolatos
- júniusban tájékoztató jellegű, az újonnan felvett gyermekek szüleinek

Fogadóóra:

- szervezeten novemberben tartottuk
- eseti fogadóórákat előzetes egyeztetés alapján, az év folyamán folyamatosan tartottunk

Családlátogatáson nem voltunk.

Speciális szolgáltatások

Ének –zene előkészítő:

Németh Ilona vezetésével, heti egy alkalommal működött.

Tartásjavító torna

KIKI torna, Jordanov Krisztián szervezésében és vezetésével az épület földszintjén.

Ellenőrzés

- A nevelési feladatok tervezése, értékelése írásban megtörtént.
- Éves terv alapján kellett elkészíteni a heti ütemtervet.
- Beszoktatás folyamatos volt.
- Napirend, heti rend szokásrendszere megfelelően működött.
- A gyermekek egyéni fejlődésének dokumentálása megtörtént
-

Gyermekvédelem

Gyermekvédelmi esetünk ebben az évben nem volt.

Budapest, 2015. június 5



Szőke Katalin
óvodavezető

Отчет

на Българското училище за роден език

за учебната 2014-2015:

През 2014-2015 г. в Българското училище за роден език бяха записани 75 деца, **разпределени в 12 групи** по възраст и знание на езика – от начинаещи до завършващи със зрелостен изпит. От понеделник до събота – по две групи на ден. (И през тази учебна година имаме ученик, който успешно се справи със зрелостния изпит.)

През 2014-2015 учебна година продължихме работата по квалификация на учителите и навлизането на съвременни технически средства в класните стаи и в обучението на учениците. Квалификацията на учителите се осъществява чрез обучение и консултации. Преподаватели от СУ работят заедно с нас и както присъствено, така и дистанционно обучават нашите преподаватели.

Започнахме прилагането на онлайн обучение – **виртуална класна стая** най-напред експериментално – с тенденция през 2015-2016 да се превърне в редовен час.

Важен момент за подобряване на учебната работа е създаването и ползването на аподходящи учебници и учебни помагала. По европейски проекта в момента са в процес на създаване следните учебници и тетрадки:

1. Помагало за детската градина
2. Три учебни тетрадки за 3-4, 5-6 и 7-8 клас по български език
3. Учебник и учебна тетрадка по народознание за 5-8 клас
4. Учебник и учебна тетрадка за 9-12 клас

Те ще могат да се ползват от учебната 2016-2017 г.

През годината бе сключен договор със специалисти от България за написване на учебник и учебна тетрадка по български език за II клас.

Българското училище бе домакини на Фестивала на българите по света **Аз съм българче**, организиран от българска фондация от Испания. На заключителната среща и гала концерт в Будапеща пристигнаха

представители на 11 държави. Концертът се превърна в истински детски празник. **Кръгла маса** с участие на преподаватели от българските училища в чужбина и представители на МОН. Особено важно за училището и неговото бъдеще, среща с унгарското министерство.

Училището бе включено в многостранен проект по Еразъм+ заедно с българските училища в Париж, Прага и Дъблин. Замисълът на проекта е децата не само да проучат традиционните пролетни празници в Европа, а да поддържат връзка на български език с деца, учители и родители от други страни. В рамките на проекта Еразъм наши учители участваха в разработването и прилагането на **тестове** за оценяване.

Нови ученици

Направени бяха усилия за привличане на нови ученици. В резултат на това от 2015-2016 г. в Халастелек ще започне обучение на две групи по български език, като училище Матяш Хуняди ще бъде регистрирано като база за преподаване.

Разрастването на училището наложи назначаването на нови учители. Следващата учебна година ще започне с нов учител по български език и литература на щат и един учител по народознание – лектор.

Будапеща, 15 септември 2015 г.



Светла Къосева

Училищен ръководител

MUNKASZERZŐDÉS

IV-1/a

Ügyiratszám:

Munkáltatói jogkör gyakorlója:

Munkáltató neve: **BOLGÁR KULTURÁLIS DOKUMENTÁCIÓS ÉS INFORMÁCIÓS KÖZPONT**

címe: **1062 BUDAPEST VI.KER., BAJZA UTCA 44.**

Munkáltató törzsszáma:* **791847**

Szakfeladat:* **999000**

Szervezeti egység megnevezése:* **BOLGÁR KÖZPONT**

Száma:* **010000**

Funkcionális bontás száma : **00000**

Másodlagos számlaszám:* **0000000000**

Témaszám:* **3110010000000000000000**

Kiadásnem, foglalkoztatás jellege:* **511 010**

megnevezés :* **Teljes munkaidős határozatlan időre kinevezett munkavállaló**

Munkavállaló adóazonosító jele: **8408004859**

Neve: **IVANOVA TEODÓRA ILIEVA**

Születési neve: **IVANOVA TEODÓRA ILIEVA**

Anyja neve: **DJULGEROVA NACSEVA CVETANKA**

Születési helye, ideje: **SZEVLEVO 1978.09.16**

Lakcíme: **1132 BUDAPEST XIII.KER., VISEGRÁDI UTCA 67/Bép. 7/1**

A Munka Törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény 42.§-a, valamint a vezető állású munkavállalóra vonatkozó rendelkezései alapján alkalmazom Önt:

- határozatlan időre **2015.10.01** naptól.

Munkavégzés helye: **Bolgár Kulturális Dokumentációs és Információs Központ
1061 BUDAPEST VI.KER., BAJZA UTCA 44.**

Munkaköre: **intézmény-vezető**

Munkaidő : **- napi 8 óra**

Kulcsszám : **8000010** FEOR szám: **1335**

Munkabérét a következők szerint állapítom meg:

Alapbér:

255000 Ft

Munkabér összesen:

255000 Ft

Munkaviszonyával kapcsolatban a munkáltatói jogkört BOÖ elnöke gyakorolja.

Egyéb kikötések, megjegyzések :

Kelt: **BUDAPEST VI.KER.**

Alkalmazásomat és a fenti munkabérrel létesült munkaviszonyomat elfogadom.

Kelt: Budapest 2015 év október hó 4- nap

Kapják: 1. Munkavállaló

2. Munkáltató

3. Illetményszámfejtő hely

4. Irrattár

* Az illetményszámfejtéshez szükséges tájékoztató adat.

1 pl. átvevtem:
Ivanova Teodora

PÉNZÜGYI
ELLENJEGYZŐ
2015.X.14.

MUNKASZERZŐDÉS

IV-1/a

Ügyiratszám:

Munkáltatói jogkör gyakorlója:

Munkáltató neve: **BOLGÁR KUTATÓINTÉZET**

címe: **1062 BUDAPEST VI.KER., BAJZA UTCA 44.**

Munkáltató törzsszáma:* **831796**

Szakfeladat:* **999000**

Szervezeti egység megnevezése:* **BOLGÁR KUTATÓINTÉZET**

Száma:* **010000**

Funkcionális bontás száma : **00000**

Másodlagos számlaszám:* **0000000000**

Témaszám:* **3110010000000000000000**

Kiadásnem, foglalkoztatás jellege:* **511 010**

megnevezés :* **Teljes munkaidős határozatlan időre kinevezett munkavállaló**

Munkavállaló adóazonosító jele: **8361323058**

Neve: **TYÜTYÜNKOVA MÓNICA**

Születési neve: **TYÜTYÜNKOVA MÓNICA**

Anyja neve: **BOJCSEVA CVETANA**

Születési helye, ideje: **BUDAPEST 1965.12.05**

Lakcíme: **1148 BUDAPEST XIV.KER., NAGY LAJOS KIRÁLY ÚTJA 43/a.**

A Munka Törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény 42.§-a, valamint a vezető állású munkavállalóra vonatkozó rendelkezései alapján alkalmazom Önt:

- határozatlan időre **2015.10.01** naptól.

Munkavégzés helye: **Bolgár Kutatóintézet**

1062 BUDAPEST, BAJZA UTCA 44.

Munkaköre: **intézményvezető**

Munkaidő : - **napi 8 óra**

Kulcsszám : **8000010** FEOR szám: **1413**

Munkabérét a következők szerint állapítom meg:

Alapbér:

262000 Ft

Munkabér összesen:

262000 Ft

Munkaviszonyával kapcsolatban a munkáltatói jogkört elnök gyakorolja

Egyéb kikötések, megjegyzések :

Kelt: **BUDAPEST**

Alkalmazásomat és a fenti munkabérrel létesült munkaviszonyomat elfogadom.

Kelt: Budapest 2015. év október hó 21 nap

Kapják: 1. Munkavállaló

2. Munkáltató

3. Illetményszámfejtő hely

4. Irattár

* Az illetményszámfejtéshez szükséges tájékoztató adat.

1. példányt átvettem

Tyutyunkova Monica

[Signature]
PÉNZÜGYI
ELLENJEGYZŐ